



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam

2023. május 8.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 164/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 164/02 C-439/20. P. és C-441/20. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, az Európai Unió Tanácsa (C-439/20 P) és az Európai Unió Tanácsa kontra Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, Európai Bizottság (C-441/20 P) („Fellebbezés – Dömping – A Kínából származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatala – A 2013/707/EU végrehajtási határozattal elfogadott kötelezettségvállalás elfogadásának két exportáló gyártó tekintetében történő visszavonásáról szóló (EU) 2016/2146 végrehajtási rendelet – Az első fokon előterjesztett kereset elfogadhatósága – Az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése – A közvetlen érintettség követelménye – EUMSZ 277. cikk – Jogellenességi kifogás – Elfogadhatóság – A megtámadott aktus jogalapjául szolgáló jogi aktusokkal szembeni eljáráshoz fűződő érdek – (EU) 2016/1036 rendelet – A 8. cikk (9) bekezdése – (EU) 2016/1037 rendelet – A 13. cikk (9) bekezdése – A kötelezettségvállalás elfogadása Európai Bizottság által történő visszavonásának következményei – 1238/2013/EU végrehajtási rendelet – 3. cikk – 1239/2013/EU végrehajtási rendelet – 2. cikk – A vámkötelezettség alóli mentesség elvesztése – 2016/2146/EU végrehajtási rendelet – 2. cikk – Kötelezettségvállalási számlák érvénytelenítése – Vámkötelezettség minden érintett ügyletre vonatkozóan – A visszaható hatály hiánya) 2

2023/C 164/03	C-517/20. sz. ügy, OL [Olasz koncessziók meghosszabbítása]: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Tribunale di Ascoli Piceno [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OL elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 49. és EUMSZ 56. cikk – Szerencsésjátékok – Fogadást szervező tevékenységgel kapcsolatos koncessziók – A már odaítélt koncessziók meghosszabbítása – A koncesszió és rendőrségi engedély hiányában ezt a tevékenységet végző adatátviteli központok helyzetének rendezése – E helyzetrendezésből következő jogok meghosszabbítása – Korlátozott határidő)	3
2023/C 164/04	C-100/21. sz. ügy, Mercedes-Benz Group [A hatástalanító berendezéssel ellátott járművek gyártóinak felelőssége]: A Bíróság (nagytanács) 2023. március 21-i ítélete (a Landgericht Ravensburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QB kontra Mercedes-Benz Group AG, korábban Daimler AG (Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – Gépjárművek típusjóváahagyása – 2007/46/EK irányelv – A 18. cikk (1) bekezdése – A 26. cikk (1) bekezdése – 46. cikk – 715/2007/EK rendelet – Az 5. cikk (2) bekezdése – Gépjárművek – Dízelmotor – Szennyezőanyag-kibocsátás – Kipufogógáz-visszavezető szelep (EGR-szelep) – A nitrogén-oxid-kibocsátás (NOx-kibocsátás) csökkentésének „hőmérsékleti tartomány” általi korlátozása – Hatástalanító berendezés – A tiltott hatástalanító berendezéssel ellátott jármű magánszemély vevője érdekeinek védelme – A jármű gyártójával szembeni, jogellenes károkozásért fennálló felelősségen alapuló kártérítési igény – A kártérítés kiszámításának módja – A tényleges érvényesülés elve – EUMSZ 267. cikk – Elfogadhatóság – Egyesbíró által a Bírósághoz való előterjesztés)	4
2023/C 164/05	C-127/21. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 16-i ítélete – American Airlines, Inc. kontra Európai Bizottság, Delta Air Lines, Inc. (Fellebbezés – 139/2004/EK rendelet – Vállalkozások közötti összefonódások – A légi közlekedés piaca – A közös piaccal összeegyeztethetővé nyilvánított összefonódás – Az összefonódásban részt vevő felek által tett kötelezettségvállalások – Történeti jogokat odaítélő határozat – A „megfelelő használat” fogalma)	5
2023/C 164/06	C-174/21. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Bolgár Köztársaság (Tagállami kötelezettségzegés – 2008/50/EK irányelv – A környezeti levegő minősége – A Bíróság kötelezettségzegést megállapító ítélete – Az EUMSZ 260. cikk (2) bekezdése – Az ilyen ítélet teljesítéséhez szükséges intézkedések megtételére vonatkozó kötelezettség – E kötelezettségnek az Európai Bizottság által hivatkozott megsértése – A felszólító levél azon kérdést illető egyértelműségének hiánya, hogy az ítéletben foglaltakat még teljesíteni kell-e a referencia-időpontban – A jogbiztonság elve – Elfogadhatatlanság)	5
2023/C 164/07	C-339/21. sz. ügy, Colt Technology Services és társai: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colt Technology Services Sp és társai kontra Ministero della Giustizia és társai (Előzetes döntéshozatal – Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások – (EU) 2018/1972 irányelv – 13. cikk – Az általános felhatalmazáshoz fűzhető általános feltételek – Az I. melléklet A. részének 4. pontja – Az illetékes nemzeti hatóságok általi törvényes megfigyelés lehetővé tétele – 3. cikk – Általános célkitűzések – Az igazságügyi hatóságok által a távközlési szolgáltatóknak elrendelt megfigyelési tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek megtérítésére vonatkozó nemzeti szabályozás – Teljes mértékű megtérítésre irányuló mechanizmus hiánya – A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve, az arányosság elve és az átláthatóság elve)	6
2023/C 164/08	C-351/21. sz. ügy, Beobank: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Justice de paix du canton de Forest [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ZG kontra Beobank SA (Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – Belső piaci pénzforgalmi szolgáltatások – 2007/64/EK irányelv – A 47. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A fizetési megbízás átvételét követően a fizető félnek nyújtandó tájékoztatás – Az 58., 60. és 61. cikk – A pénzforgalmi szolgáltató felelőssége nem engedélyezett műveletek vonatkozásában – E szolgáltató azon kötelezettsége, hogy e fizető félnek visszatérítse a nem engedélyezett műveleteket – Keretszerződések – Az említett szolgáltató azon kötelezettsége, hogy közölje az említett fizető féllel az érintett kedvezményezettre vonatkozó információkat)	6

2023/C 164/09	C-438/21. P.–C-440/21. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Pharmaceutical Works Polpharma S. A., Európai Gyógyszerügynökség, Biogen Netherlands BV (C-438/21 P), Biogen Netherlands BV kontra Pharmaceutical Works Polpharma S. A., Európai Gyógyszerügynökség, Európai Bizottság (C-439/21 P), Európai Gyógyszerügynökség kontra Pharmaceutical Works Polpharma S.A, Európai Bizottság, Biogen Netherlands BV (C-440/21 P) (Fellebbezés – Közegészségügy – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 726/2004/EK rendelet – A Tecfidera gyógyszer generikus változatának forgalombahozatali engedélye iránti kérelem – Az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) forgalombahozatali engedély iránti kérelmet elutasító határozata – Az Európai Bizottság azon korábbi határozata, amely szerint a Tecfidera nem tartozik a Fumadermével azonos átfogó forgalombahozatali engedély hatálya alá – Korábban engedélyezett hatóanyag-kombináció – A hatóanyag-kombináció egyik összetevőjének későbbi forgalombahozatali engedélye – Az átfogó forgalombahozatali engedély fennállásának értékelése) . . .	7
2023/C 164/10	C-449/21. sz. ügy, Towercast: A Bíróság (második tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Cour d'appel de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Towercast kontra Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie (Előzetes döntéshozatal – Verseny – Vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzése – 139/2004/EK rendelet – A 21. cikk (1) bekezdése – E rendeletnek az „összefonódás” fogalmába tartozó ügyletekre való kizárólagos alkalmazása – Terjedelem – Olyan összefonódás, amely nem közösségi léptékű, nem éri el a kötelező előzetes ellenőrzésre vonatkozóan a nemzeti jog által előírt küszöbértékeket, és amelyet nem tettek át az Európai Bizottsághoz – Az ilyen ügyletnek e tagállam versenyhatóságai általi, az EUMSZ 102. cikkre tekintettel történő ellenőrzése – Megengedhetőség)	8
2023/C 164/11	C-511/21. P. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Ana Calhau Correia de Paiva (Fellebbezés – A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – EPSO/AD/293/14 nyílt versenyvizsga – Versenyvizsga-felhívás – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának a német, az angol és a francia nyelvre való korlátozása – A tartaléklistára való felvétel mellőzése – A versenyvizsga-felhívással kapcsolatos jogellenességi kifogás – Elfogadhatóság)	9
2023/C 164/12	C-522/21. sz. ügy, Saatgut-Treuhandverwaltung [KWS Meridian]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Pfälzisches Oberlandesgericht Zweibrücken [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MS kontra Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH (Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – A növényfajták oltalma – 2100/94/EK rendelet – A 14. cikk (3) bekezdésében előírt eltérés – A 94. cikk (2) bekezdése – Bitorlás – Kártérítéshez való jog – 1768/95/EK rendelet – A 18. cikk (2) bekezdése – Kár megtérítése – A jogdíj négyeszerese alapján kiszámított minimális átalányösszeg – Az Európai Bizottság hatásköre – Érvénytelenség)	9
2023/C 164/13	C-565/21. sz. ügy, [Caixabank hitelszerződés-kötési díj]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Caixabank SA kontra X (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – 3., 4. és 5. cikk – A fogyasztókkal kötött szerződések – Jelzőlökölcsönök – Tiszteletlen szerződési feltételek – A kölcsönszerződés-kötési díjra vonatkozó kikötés – E kikötés megsemmisítése és az e címen kifizetett összeg visszatérítése iránti kérelem – A kikötések világos és érthető jellege – Különös nemzeti jogszabály megléte)	10
2023/C 164/14	C-696/21. P. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 16-i ítélete – GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Választottbírói kikötés – Kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hatodik és hetedik keretprogram (2002 – 2006 és 2007 – 2013) – „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014 – 2020) – Elszámolható költségek – Követelések beszámítása – Visszafizetésre irányuló kérelem – A kereset elfogadhatósága – Az Európai Unió Bírósága alapokmánya 76. cikkének d) pontja – Az egyértelműség és pontosság követelménye)	11
2023/C 164/15	C-725/21. sz. ügy, SOMEO: A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Vrhovno sodišče Republike Slovenije [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SOMEO S. A., korábban PEARL STREAM S. A. kontra Republika Slovenija (Előzetes döntéshozatal – Vámunió – Közös Vámtarifá – Tarifális besorolás – Kombinált Nomenklatúra – 9401 90 80 vámtarifaaalszám – Autóülések alkatrészei – Az ülések hátán található zsebek kialakítására szolgáló háló – Az ülések belsejének védelme)	11

2023/C 164/16	C-752/21. sz. ügy, Otdel „Mitnichesco razsledvane i razuznavane”: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (az Administrativen sad – Haskovo [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – JP EOOD kontra Otdel „Mitnichesco razsledvane i razuznavane”/MRR/ v TD „Mitnitsa Burgas” (Előzetes döntéshozatal – 952/2013/EU rendelet – Unió Vámcodekx – Jogorvoslati lehetőségek – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2005/212/IB kerethatározat – Csempészet – Büntetőeljárásához kapcsolódó közigazgatási eljárás keretében lefoglalt, harmadik személy tulajdonában lévő vagyontárgyak – Nemzeti jogszabály, amely e harmadik felet kizárja azon személyek köréből, akik a lefoglalást elrendelő szabálysértési határozat ellen jogorvoslattal élhetnek)	12
2023/C 164/17	C-6/22. sz. ügy, M. B. és társai [A szerződés érvénytelenné nyilvánításának hatásai]: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – M. B., U. B., M. B. kontra X S. A. (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 6. és 7. cikk – Valamely kikötés tisztességtelen jellege megállapításának hatásai – Külföldi pénznem árfolyamához kötött jelzálogkölcson-szerződés – A szerződés tisztességtelen feltételek nélküli fennmaradása – A fogyasztónak a szerződés érvénytelenné nyilvánításához fűződő akarata – Az irányelvnek a szerződés érvénytelenné nyilvánítása utáni alkalmazása – A nemzeti bíróság hatáskörei és kötelezettségei)	13
2023/C 164/18	C-9/22. sz. ügy, An Bord Pleanála és társai [St Teresa's Gardens terület]: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a High Court [Ireland] [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NJ, OZ kontra An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General (Előzetes döntéshozatal – Környezet – 2001/42/EK irányelv – Bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A 2. cikk a) pontja – A „tervek és programok” fogalma – A 3. cikk (2) bekezdésének a) pontja – Környezeti vizsgálat – A helyi közgyűlés és a projektgazda által kidolgozott, nem jogszabályon alapuló jogi aktus – 2011/92/EU irányelv – Egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A 3. cikk (1) bekezdése – A projekt közvetlen és közvetett hatásainak minden egyedi esetre vonatkozó, megfelelő azonosítására, leírására és értékelésére vonatkozó kötelezettség – Az épületek magasságáról szóló, kötelező erejű miniszteri iránymutatás)	14
2023/C 164/19	C-42/22. sz. ügy, Generali Seguros: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Generali Seguros SA, korábban Global, Companhia de Seguros SA kontra Autoridade Tributária e Aduaneira (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – Héamentesség – A 135. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A biztosítási és viszontbiztosítási ügyletek mentessége – A 136. cikk a) pontja – A kizárólag adómentes tevékenységekhez felhasznált termékek értékesítésének mentessége – A „biztosítási ügyletek” fogalma – Biztosítottaktól megszerzett, sérült gépjárművek roncsainak viszonteladása – Az adósemlenség elve)	15
2023/C 164/20	C-50/22. sz. ügy, Sogefinancement: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Cour d'appel de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sogefinancement kontra RW, UV (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 2008/48/EK irányelv – Fogyasztói hitelmegállapodások – Hatály – Elállási jog – A 14. cikk (7) bekezdése – Olyan időtartamot előíró nemzeti rendelkezések, amelynek során a szerződés teljesítése nem kezdődhet meg – Az ilyen rendelkezések megsértésének a nemzeti bíróság által hivatalból történő vizsgálatára és szankciójára vonatkozó nemzeti eljárási szabályok – 23. cikk – Hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók)	16
2023/C 164/21	C-177/22. sz. ügy, Wurth Automotive: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Landesgericht Salzburg [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – JA kontra Wurth Automotive GmbH (Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 1215/2012/EU rendelet – Joghatóság fogyasztói szerződések esetén – A „fogyasztó” fogalma – A fogyasztói minőségre hivatkozó személynek a másik szerződő félben olyan benyomás keltésére alkalmas magatartása, hogy szakmai célból jár el)	16
2023/C 164/22	C-239/22. sz. ügy, État belge et Promo 54: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Cour de cassation [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – État belge, Promo 54 kontra Promo 54, État belge (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték – adó (héa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – A 12. cikk (1) és (2) bekezdése – Épület, illetve épületrész és a hozzá tartozó telek első használatbavétele előtti értékesítése – Az első használatbavételhez kapcsolódó kritériumok alkalmazása feltételeit előíró nemzeti jogi rendelkezések hiánya – A 135. cikk (1) bekezdésének j) pontja – Adómentességek – Az átalakítást megelőzően első használatbavétel tárgyát alkotó épület értékesítése az átalakítást követően – A jelentős átalakításon átesett épületeket az új épületekkel egyenértékűnek minősítő nemzeti közigazgatási jogelv)	17

2023/C 164/23	C-358/22. sz. ügy, Bolloré logistics: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bolloré logistics SA kontra Direction interrégionale des douanes et droits indirects de Caen, Recette régionale des douanes et droits indirects de Caen, Bolloré Ports de Cherbourg SAS (Előzetes döntéshozatal – Vámunió – 2913/92/EGK rendelet – Közösségi Vámkódex – 195. cikk – A 217. cikk (1) bekezdése – A 221. cikk (1) bekezdése – Közös Vámtarifa – A vámtartozás adósának kezelésére vonatkozó kötelezettségek – A vámtartozás közlésének módjai – Az e tartozásnak megfelelő, a tartozás adósával nem szabályszerűen közölt vámok – A vámtartozásnak az egyetemleges kezeléssel szembeni követelése)	18
2023/C 164/24	C-491/20–C-496/20., C-506/20., C-509/20. és C-511/20. sz. egyesített ügyek, Sąd Najwyższy és társai: A Bíróság (második tanács) 2022. december 22-i végzése (a Sąd Najwyższy [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – W.Ż. kontra A. S., Sąd Najwyższy (C-491/20), W. Ż. kontra K. Z. (C-492/20), P. J. kontra A. T., R. W., Sąd Najwyższy (C-493/20), K. M. kontra T. P., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-494/20), T. M. kontra T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-495/20), M. F. kontra T. P. (C-496/20), T. B. kontra T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-506/20), M. F. kontra J. M. (C-509/20), B. S. kontra T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-511/20) (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – EUMSZ 267. cikk – Az uniós jog értelmezésének szükségessége annak érdekében, hogy a kérdést előterjesztő bíróság ítéletet hozhasson – Hiány – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)	19
2023/C 164/25	C-574/20. sz. ügy, Finanzamt Österreich: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. január 13-i végzése (a Bundesfinanzgericht [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XO kontra Finanzamt Österreich, korábbi nevén: Finanzamt Waldviertel (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 99. cikke – Szociális biztonság – Családi ellátások – Az árszínvonalhoz való indexálás – Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésre adandó, a Bíróság ítélezési gyakorlatából egyértelműen levezethető válasz – Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés és az alapeljárás közötti kapcsolat – Nyilvánvalóan elfogadhatatlan kérdés)	20
2023/C 164/26	C-379/21. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. január 17-i végzése (a Sofiyski rayonen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A TBI Bank által kezdeményezett eljárás (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 99. cikke – Fogyasztói hitel – 93/13/EGK irányelv – A 6. cikk (1) bekezdése – Tisztességtelen szerződési feltételek – Az azonnali fizetést elrendelő bírósági határozat meghozatalának tisztességtelen szerződési feltételre alapított követelés esetén történő megtagadása – A szerződési feltétel tisztességtelen voltához fűződő következmények – Felsőbb bíróságtól származó, e következményeket figyelembe nem vevő utasítások)	21
2023/C 164/27	C-729/21. sz. ügy, Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. január 16-i végzése (a Naczelný Sąd Administracyjny [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – W. Sp. z o. o. kontra Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – 2006/112/EK irányelv – Hozzáadottérték-adó (héta) – 19. cikk – A „vagyon egészben vagy részben történő átruházásának” fogalma – Bevásárlóközpontra vonatkozó adásvételi szerződés – Vállalkozás átruházása – A vállalkozás tárgyi és immateriális elemeinek részleges átruházása)	22
2023/C 164/28	C-198/22. és 199/22. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. március 6-i végzése (Juzgado de lo Mercantil nº 11 de Barcelona [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QJ és IP kontra Deutsche Bank AG (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – EUMSZ 101. cikk – 2014/104/EU irányelv – 10. cikk – Időbeli hatály – Az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló kártérítési keresetek – Elévülési határidő – Az irányelv hatálybalépését megelőzően elkövetett jogsértés – Fogyasztóvédelem)	22
2023/C 164/29	C-289/22. sz. ügy, A. T. S. 2003: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. január 9-i végzése (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A. T. S. 2003 Vagyonvédelmi és Szolgáltató Zrt., felszámolás alatt kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Előzetes döntéshozatal – Az eljárási szabályzat 99. cikke – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – 167., 168. és 178. cikk – Az előzetesen felszámított héa levonásához való jog – Csalás – Bizonyítás – Az adóalany gondossági kötelezettsége – A szóban forgó szolgáltatásnyújtásokat szabályozó nemzeti rendelkezések megsértésének figyelembevétele)	23

2023/C 164/30	C-350/22. sz. ügy, Eurobank Bulgaria: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. január 23-i végzése (az Apelativen sad – Sofia [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – HO kontra „EUROBANK BULGARIA” AD (Törlés)	25
2023/C 164/31	C-493/22. sz. ügy, ARMAPROCORE: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. március 16-i végzése (a Curtea de Apel București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Armaprocore SRL kontra Ministerul Apărării Naționale, BlueSpace TECHNOLOGY SRL (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Közbeszerzési szerződések – 2009/81/EK irányelv – Az 55. cikk (4) bekezdése – Az 57. cikk (2) bekezdése – Az eljáráshoz fűződő érdek – Jogorvoslati lehetőség – A közbeszerzési eljárásból az ajánlatkérő véglegessé vált határozatával kizárt ajánlattevő – Az ilyen ajánlattevőt a jogorvoslati lehetőséghez való hozzáféréstől megfosztó nemzeti szabályozás – Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya)	25
2023/C 164/32	C-530/22. sz. ügy, Dunaj-Finanse: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. február 16-i végzése (a Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dunaj-Finanse sp. z o.o. kontra KG (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Vasúti szállítás – Az utasok jogai és kötelezettségei – 1371/2007/EK rendelet – A 3. cikk 8. pontja – Szállítási szerződés – Fogalom – A vonatra való felszálláskor menetjeggyel nem rendelkező utas – Fogyasztóvédelem)	26
2023/C 164/33	C-681/22. P. sz. ügy: A Törvényszék T-9/22. sz., Olimp Laboratories kontra EUIPO ügyben 2022. szeptember 7-én hozott ítélete ellen az Olimp Laboratories sp. z o.o. által 2022. november 7-én benyújtott fellebbezés	26
2023/C 164/34	C-788/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (tizedik tanács) T-275/21. sz., Louis Vuitton Malletier kontra EUIPO – Wisniewski ügyben 2022. október 19-én hozott ítélete ellen a Louis Vuitton Malletier által 2022. december 28-án benyújtott fellebbezés	27
2023/C 164/35	C-792/22. sz. ügy, Energotehnica: A Curtea de Apel Braşov (Románia) által 2022. december 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – MG elleni büntetőeljárás	27
2023/C 164/36	C-796/22, INSS. sz. ügy: A Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Spanyolország) által 2022. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) kontra Bernardino	28
2023/C 164/37	C-4/23. sz. ügy: A Judecătoria Sectorului 6 Bucureşti (Románia) által 2023. január 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M.-A.A. kontra Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca, con l'intervento di: Consiliulul Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept	29
2023/C 164/38	C-10/23. sz. ügy, Remia Com Impex: Az Înalta Curte de Casație și Justiție (Románia) által 2023. január 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Remia Com Impex SRL kontra Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj	29
2023/C 164/39	C-20/23. sz. ügy, Instituto da Segurança Social és társai: A Tribunal da Relação do Porto (Portugália) által 2023. január 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SF kontra MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira, Cofidis SA – Sucursal em Portugal	30
2023/C 164/40	C-36/23. sz. ügy, Familienkasse Sachsen: A Finanzgericht Bremen (Németország) által 2023. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – L kontra Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit	31
2023/C 164/41	C-52/23. sz. ügy, fliightright: Az Amtsgericht Frankfurt am Main (Németország) által 2023. február 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – fliightright GmbH kontra TAP Portugal	32
2023/C 164/42	C-73/23. sz. ügy, Chaudfontaine Loisirs: A Tribunal de première instance de Liège (Belgium) által 2023. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Chaudfontaine Loisirs kontra État belge	32
2023/C 164/43	C-152/21. sz. ügy, Ogres HES: A Bíróság elnökének 2023. február 7-i végzése (az Augstākā tiesa [Senāts] [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SIA „Ogres HES”, a Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija részvételével	33

2023/C 164/44	C-317/21. sz. ügy, G-Finance: A Bíróság elnökének 2022. december 28-i végzése (a Tribunal d'arrondissement de Luxembourg [Luxemburg] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – G-Finance SARL, DV kontra Luxemburg Business Registers	33
2023/C 164/45	C-423/21. sz. ügy, Grand Production: A Bíróság első tanácsa elnökének 2023. február 13-i végzése (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Grand Production d.o.o. kontra GO4YU GmbH, DH, GO4YU d.o.o, MTEL Austria GmbH	34
2023/C 164/46	C-698/22. sz. ügy, TP és OF: A Bíróság elnökének 2023. január 12-i végzése (az Apelativen sad – Varna [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TP, OF ellen folytatott büntetőeljárás	34

Törvényszék

2023/C 164/47	T-597/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Basaglia kontra Bizottság („A dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – Az eTEN programok, valamint az ötödik és hatodik kutatási és technológiafejlesztési keretprogram különböző projektjeire vonatkozó dokumentumok – A hozzáférés részleges megtagadása – A dokumentumok rendelkezésre állásának hiánya – A hozzáférés iránti kérelem hatályának egyoldalú korlátozása – Konkrét és egyedi vizsgálat elvégzésére vonatkozó kötelezettség – Az EUMSZ 266. cikk – A Törvényszék ítélete alapján hozott határozat – Megsemmisítést kimondó ítélet végrehajtásához szükséges intézkedések”)	35
2023/C 164/48	T-727/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – TO kontra EUAA („Megsemmisítés iránti és kártérítési kereset – Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Felvétel – [Bizalmas] külső álláshirdetés – Tartaléklista érvényességének meghosszabbítását mellőző határozat – Panasz benyújtására nyitva álló határidő – Interneten történő közzététel – Menthető tévedés hiánya – Elfogadhatatlanság”)	35
2023/C 164/49	T-89/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Homy Casa kontra EUIPO – Albatros International (Székek) („Közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési eljárás – Egy széket ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta – Korábbi formatervezési minta – Megsemmisítési ok – A korábbi formatervezési minta nyilvánosságra jutása – Interneten keresztül történő nyilvánosságra jutás – A korábbi formatervezési minta megjelölése – A fellebbezési tanács mérlegelési jogköre – A 6/2002 rendelet 63. cikkének (1) bekezdése”)	36
2023/C 164/50	T-91/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Ruhorimbere kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)	37
2023/C 164/51	T-94/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Mutondo kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények megváltozása”)	37
2023/C 164/52	T-133/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Katjes Fassin kontra EUIPO (THE FUTURE IS PLANT-BASED) („Európai uniós védjegy – A THE FUTURE IS PLANT-BASED európai uniós szövédjegy bejelentése – Reklámszlogenből álló védjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	38
2023/C 164/53	T-174/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Novartis kontra EUIPO – AstraZeneca (BREZTREV) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BREZTREV európai uniós szövédjegy bejelentése – A korábbi ONBREZ, DAYBREZ, BREZILIZER és BREEZHALER európai uniós szövédjegyek – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	39

2023/C 164/54	T-175/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Novartis kontra EUIPO – AstraZeneca (BREZTRI) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BREZTRI európai uniós szóvédjegy bejelentése – A korábbi ONBREZ, BREZILIZER és BREEZHALER európai uniós szóvédjegyek – Összetéveszthetőség hiánya – A korábbi védjegyek fokozott megkülönböztető képességének hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 60. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Az (EU) 2018/625 rendelet 27. cikke (3) bekezdésének b) pontja”)	39
2023/C 164/55	T-178/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – FA World Entertainment kontra EUIPO (FUCKING AWESOME) („Európai uniós védjegy – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – FUCKING AWESOME szóvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Jogbiztonság – Egyenlő bánásmód – A megfelelő ügyintézés elve”)	40
2023/C 164/56	T-194/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Zelmotor kontra EUIPO – B&B Trends (zelmotor) („Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – zelmotor európai uniós ábrás védjegy – A védjegy tényleges használatának hiánya – A 207/2009/EK rendelet 75. és 76. pontja – Az (EU) 2017/1001 rendelet 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja”)	40
2023/C 164/57	T-429/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 6-i végzése – Oatly kontra EUIPO – D’s Naturals (Wow no cow!) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – A törlési kérelem visszavonása – Okafogyottság”)	41
2023/C 164/58	T-615/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. február 16-i végzése – Ciprus kontra EUIPO – Cemet (Halime) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A védjegy lajstromozása iránti kérelemnek egy párhuzamos felszólalási eljárásban történő végleges elutasítása – A jogvita tárgyának megszűnése – Okafogyottság”)	42
2023/C 164/59	T-43/23. sz. ügy: 2023. január 27-én benyújtott kereset – SCC Legal kontra Bizottság	42
2023/C 164/60	T-67/23. sz. ügy: 2023. február 13-án benyújtott kereset – UH kontra EKB	43
2023/C 164/61	T-95/23. sz. ügy: 2023. február 17-én benyújtott kereset – RWE Supply & Trading kontra ACER	45
2023/C 164/62	T-96/23. sz. ügy: 2023. február 17-én benyújtott kereset – Uniper Global Commodities kontra ACER	46
2023/C 164/63	T-141/23. sz. ügy: 2023. március 14-én benyújtott kereset – Merlin és társai kontra Bizottság	48
2023/C 164/64	T-143/23. sz. ügy: 2023. március 15-én benyújtott kereset – VF kontra Tanács	48
2023/C 164/65	T-145/23. sz. ügy: 2023. március 17-én benyújtott kereset – Eurosemillas kontra CPVO – Nador Cott Protection és Carpa Dorada (Nadorcott)	49
2023/C 164/66	T-153/23. sz. ügy: 2023. március 21-én benyújtott kereset – WhatsApp Ireland kontra Európai Adatvédelmi Testület	50
2023/C 164/67	T-485/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. március 9-i végzése – Junqueras i Vies kontra Parlament	51

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 164/01)

Utolsó kiadvány

HL C 155., 2023.5.2.

Korábbi közzétételek

HL C 134., 2023.4.17.

HL C 127., 2023.4.11.

HL C 121., 2023.4.3.

HL C 112., 2023.3.27.

HL C 104., 2023.3.20.

HL C 94., 2023.3.13.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, az Európai Unió Tanácsa (C-439/20 P) és az Európai Unió Tanácsa kontra Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, Európai Bizottság (C-441/20 P)

(C-439/20. P. és C-441/20. P. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Fellebbezés – Dömping – A Kínából származó vagy ott feladott kristályos szilícium fotovillamos modulok és alapvető részeik (azaz elemek) behozatala – A 2013/707/EU végrehajtási határozattal elfogadott kötelezettségvállalás elfogadásának két exportáló gyártó tekintetében történő visszavonásáról szóló (EU) 2016/2146 végrehajtási rendelet – Az első fokon előterjesztett kereset elfogadhatósága – Az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdése – A közvetlen érintettség követelménye – EUMSZ 277. cikk – Jogellenességi kifogás – Elfogadhatóság – A megtámadott aktus jogalapjául szolgáló jogi aktusokkal szembeni eljáráshoz fűződő érdek – (EU) 2016/1036 rendelet – A 8. cikk (9) bekezdése – (EU) 2016/1037 rendelet – A 13. cikk (9) bekezdése – A kötelezettségvállalás elfogadása Európai Bizottság által történő visszavonásának következményei – 1238/2013/EU végrehajtási rendelet – 3. cikk – 1239/2013/EU végrehajtási rendelet – 2. cikk – A vámkötelezettség alóli mentesség elvesztése – 2016/2146/EU végrehajtási rendelet – 2. cikk – Kötelezettségvállalási számlák érvénytelenítése – Vámkötelezettség minden érintett ügyletre vonatkozóan – A visszaható hatály hiánya)

(2023/C 164/02)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

(C-439/20. P. sz. ügy)

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: G. Luengo és T. Maxian Rusche meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd (képviselők kezdetben: P. Heeren advocaat, Y. Melin és B. Vigneron ügyvédek, később P. Heeren advocaat, és Y. Melin ügyvéd), az Európai Unió Tanácsa (képviselők: H. Marcos Fraile meghatalmazott, segítője: N. Tuominen avocatä)

(C-441/20. P. sz. ügy)

Fellebbező: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: H. Marcos Fraile meghatalmazott, segítője: N. Tuominen avocatä)

A többi fél az eljárásban: Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd (képviselők kezdetben: P. Heeren advocaat, Y. Melin és B. Vigneron ügyvédek, később P. Heeren advocaat és Y. Melin ügyvéd), Európai Bizottság (képviselők: G. Luengo és T. Maxian Rusche meghatalmazottak)

Rendelkező rész

1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének a Jiangsu Seraphim Solar System kontra Bizottság ügyben 2020. július 8-án hozott ítéletét (T-110/17, EU:T:2020:315) hatályon kívül helyezi.

- 2) A Bíróság a Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd által az Európai Unió Törvényszékéhez előterjesztett megsemmisítés iránti keresetet elutasítja.
- 3) A Bíróság a Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd-t kötelezi az Európai Bizottság és az Európai Unió Tanácsa részéről az elsőfokú eljárás és a fellebbezési eljárás során felmerült költségek viselésére.

(¹) HL C 378., 2020.11.9

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Tribunale di Ascoli Piceno [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – OL elleni büntetőeljárás

(C-517/20. sz. ügy (¹), OL [Olasz koncessziók meghosszabbítása])

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 49. és EUMSZ 56. cikk – Szerencsejátékok – Fogadásgyűjtési tevékenységgel kapcsolatos koncessziók – A már odaítélt koncessziók meghosszabbítása – A koncesszió és rendőrségi engedély hiányában ezt a tevékenységet végző adatátviteli központok helyzetének rendezése – E helyzetrendezésből következő jogok meghosszabbítása – Korlátozott határidő)

(2023/C 164/03)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Ascoli Piceno

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

OL

Az eljárásban részt vesz: Procura della Repubblica presso il Tribunale di Ascoli Piceno

Rendelkező rész

Az EUMSZ 49. és EUMSZ 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes a szerencsejáték ágazatban a koncessziók és azon jogok meghosszabbítása, amelyek azon adatátviteli központok helyzetének rendezéséből következnek, amelyek egy meghatározott időpontban már fogadásgyűjtési tevékenységet végeztek koncesszióval és rendőrségi engedéllyel nem rendelkező külföldi bukmékerek javára, amennyiben az ilyen meghosszabbítás, amely igazolható többek között közérdeken alapuló olyan kényszerítő indokokkal, mint a fogyasztóvédelem garantálása érdekében az ezen ágazatban a szereplők felügyelete folytonosságának biztosítására irányuló célkitűzés, nem alkalmas e célkitűzés megvalósítására vagy túlmegy az e célkitűzés eléréshez szükséges mértéken.

(¹) HL C 257., 2022.7.4.

**A Bíróság (nagytanács) 2023. március 21-i ítélete (a Landgericht Ravensburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QB kontra Mercedes-Benz Group AG, korábban Daimler AG
(C-100/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Mercedes-Benz Group [A hatástalanító berendezéssel ellátott járművek gyártóinak felelőssége])**

(Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – Gépjárművek típusjóváahagyása – 2007/46/EK irányelv – A 18. cikk (1) bekezdése – A 26. cikk (1) bekezdése – 46. cikk – 715/2007/EK rendelet – Az 5. cikk (2) bekezdése – Gépjárművek – Dízelmotor – Szennyezőanyag-kibocsátás – Kipufogógáz-visszavezető szelep (EGR-szelep) – A nitrogén-oxid-kibocsátás (NOx-kibocsátás) csökkentésének „hőmérsékleti tartomány” általi korlátozása – Hatástalanító berendezés – A tiltott hatástalanító berendezéssel ellátott jármű magánszemély vevője érdekeinek védelme – A jármű gyártójával szembeni, jogellenes károkozásért fennálló felelősségen alapuló kártérítési igény – A kártérítés kiszámításának módja – A tényleges érvényesülés elve – EUMSZ 267. cikk – Elfogadhatóság – Egyesbíró által a Bírósághoz való előterjesztés)

(2023/C 164/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Ravensburg

Az alapeljárás felei

Felperes: QB

Alperes: Mercedes-Benz Group AG, korábban Daimler AG

Rendelkező rész

1) A 2009. május 7-i 385/2009/EK bizottsági rendelettel módosított, a gépjárművek és pótkocsijaik, valamint az ilyen járművek rendszereinek, alkatrészeinek és önálló műszaki egységeinek jóváahagyásáról szóló, 2007. szeptember 5-i 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (keretirányelv) 18. cikkének (1) bekezdését, 26. cikkének (1) bekezdését és 46. cikkét – a könnyű személygépkocsik és haszongépjárművek (Euro 5 és Euro 6) kibocsátás tekintetében történő típusjóváahagyásáról és a járműjavítási és -karbantartási információkhoz való hozzáférésről szóló, 2007. június 20-i 715/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben –

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezések a közérdeken kívül védik valamely gépjármű magánszemély vevőjének az e gépjármű gyártójával szemben fennálló magánérdekeit is, ha a gépjármű ez utóbbi rendelkezés értelmében vett tiltott hatástalanító berendezéssel lett ellátva.

2) Az uniós jogot akként kell értelmezni, hogy e jog e tárgyra vonatkozó rendelkezéseinek hiányában az érintett tagállam joga határozza meg a 715/2007 rendelet 5. cikkének (2) bekezdése értelmében vett tiltott hatástalanító berendezéssel ellátott gépjármű vevőjének ténylegesen okozott kár megtérítésére vonatkozó szabályokat, azzal a megkötéssel, hogy a kártérítésnek megfelelőnek kell lennie a keletkezett kárhoz képest.

⁽¹⁾ HL C 217., 2021.6.7.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 16-i ítélete – American Airlines, Inc. kontra Európai Bizottság, Delta Air Lines, Inc.

(C-127/21. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – 139/2004/EK rendelet – Vállalkozások közötti összefonódások – A légi közlekedés piaca – A közös piaccal összeegyeztethetőség nyilvánított összefonódás – Az összefonódásban részt vevő felek által tett kötelezettségvállalások – Történeti jogokat odaítélő határozat – A „megfelelő használat” fogalma)

(2023/C 164/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: American Airlines, Inc. (képviselők: J.-P. Poitras avocat, J. Ruiz Calzado abogado, J. Wileur avocat)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: T. Franchoo, H. Leupold és L. Wildpanner meghatalmazottak), Delta Air Lines, Inc. (képviselők: C. Angeli avocate, M. Demetriou BL, és I. Giles advocaat)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az American Airlines Inc.-et kötelezi a saját költségein felül az Európai Bizottság és a Delta Air Lines Inc. részéről a jelen eljárásban felmerült költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 163., 2021.5.3

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Bolgár Köztársaság

(C-174/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – 2008/50/EK irányelv – A környezeti levegő minősége – A Bíróság kötelezettségzegést megállapító ítélete – Az EUMSZ 260. cikk (2) bekezdése – Az ilyen ítélet teljesítéséhez szükséges intézkedések megtételére vonatkozó kötelezettség – E kötelezettségnek az Európai Bizottság által hivatkozott megsértése – A felszólító levél azon kérdést illető egyértelműségének hiánya, hogy az ítéletben foglaltakat még teljesíteni kell-e a referencia-időpontban – A jogbiztonság elve – Elfogadhatatlanság)

(2023/C 164/06)

Az eljárás nyelve: bolgár

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Noll-Ehlers és I. Zaloguin meghatalmazottak)

Alperes: Bolgár Köztársaság (képviselők kezdetben: L. Zaharieva, T. Mitova és M. Georgieva, később: L. Zaharieva és T. Mitova meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) Az Európai Bizottság viseli a saját költségein felül a Bolgár Köztársaság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Lengyel Köztársaság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 206., 2021.5.31.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Colt Technology Services Sp és társai kontra Ministero della Giustizia és társai

(C-339/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Colt Technology Services és társai)

(Előzetes döntéshozatal – Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások – (EU) 2018/1972 irányelv – 13. cikk – Az általános felhatalmazáshoz fűzhető általános feltételek – Az I. melléklet A. részének 4. pontja – Az illetékes nemzeti hatóságok általi törvényes megfigyelés lehetősége – 3. cikk – Általános célkitűzések – Az igazságügyi hatóságok által a távközlési szolgáltatóknak elrendelt megfigyelési tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek megtérítésére vonatkozó nemzeti szabályozás – Teljes mértékű megtérítésre irányuló mechanizmus hiánya – A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve, az arányosság elve és az átláthatóság elve)

(2023/C 164/07)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Colt Technology Services SpA, Wind Tre SpA, Telecom Italia SpA, Vodafone Italia SpA Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma

Alperesek: Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Locri, Wind Tre SpA

Rendelkező rész

Az Európai Elektronikus Hírközlési Kódex létrehozásáról szóló, 2018. december 11-i (EU) 2018/1972 európai parlamenti és tanácsi irányelv 13. cikkét az irányelv 3. cikkével és I. melléklete A. részének 4. pontjával összefüggésben úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely nem írja elő az elektronikus hírközlési szolgáltatók azzal kapcsolatban ténylegesen felmerült költségeinek teljes mértékben történő megtérítését, hogy lehetővé teszik az elektronikus közlések illetékes nemzeti hatóságok általi törvényes megfigyelését, amennyiben ez a szabályozás megkülönböztetésmentes, arányos és átlátható.

⁽¹⁾ HL C 329., 2021.8.16.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Justice de paix du canton de Forest [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ZG kontra Beobank SA

(C-351/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Beobank)

(Előzetes döntéshozatal – Jogszabályok közelítése – Belső piaci pénzforgalmi szolgáltatások – 2007/64/EK irányelv – A 47. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A fizetési megbízás átvételét követően a fizető félnek nyújtandó tájékoztatás – Az 58., 60. és 61. cikk – A pénzforgalmi szolgáltató felelőssége nem engedélyezett műveletek vonatkozásában – E szolgáltató azon kötelezettsége, hogy e fizető félnek visszatérítse a nem engedélyezett műveleteket – Keretszerződések – Az említett szolgáltató azon kötelezettsége, hogy közölje az említett fizető féllel az érintett kedvezményezettre vonatkozó információkat)

(2023/C 164/08)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Justice de paix du canton de Forest

Az alapeljárás felei

Felperes: ZG

Alperes: Beobank SA

Rendelkező rész

A belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról és a 97/7/EK, a 2002/65/EK, a 2005/60/EK és a 2006/48/EK irányelv módosításáról és a 97/5/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2007. november 13-i 2007/64/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 47. cikke (1) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

a fizető fél pénzforgalmi szolgáltatója köteles ezen előbbivel közölni azon információkat, amelyek lehetővé teszik azon természetes vagy jogi személy azonosítását, aki vagy amely azon fizetési művelet kedvezményezettje volt, amellyel e fizető fél számláját megterhelték, és nem csak azon információkat, amelyekkel e szolgáltató a legnagyobb erőfeszítéseinek megtételét követően e kifizetési műveletet illetően rendelkezik.

(¹) HL C 338., 2021.8.23.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Pharmaceutical Works Polpharma S. A., Európai Gyógyszerügynökség, Biogen Netherlands BV (C-438/21 P), Biogen Netherlands BV kontra Pharmaceutical Works Polpharma S. A., Európai Gyógyszerügynökség, Európai Bizottság (C-439/21 P), Európai Gyógyszerügynökség kontra Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Európai Bizottság, Biogen Netherlands BV (C-440/21 P)

(C-438/21. P.–C-440/21. P. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Fellebbezés – Közegészségügy – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 726/2004/EK rendelet – A Tecfidera gyógyszer generikus változatának forgalombahozatali engedélye iránti kérelem – Az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) forgalombahozatali engedély iránti kérelmet elutasító határozata – Az Európai Bizottság azon korábbi határozata, amely szerint a Tecfidera nem tartozik a Fumadermével azonos átfogó forgalombahozatali engedély hatálya alá – Korábban engedélyezett hatóanyag-kombináció – A hatóanyag-kombináció egyik összetevőjének későbbi forgalombahozatali engedélye – Az átfogó forgalombahozatali engedély fennállásának értékelése)

(2023/C 164/09)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

(C-438/21. P. sz. ügy)

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők kezdetben: S. Bourgois, L. Haasbeek és Sipos A., később: L. Haasbeek és Sipos A. meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Pharmaceutical Works Polpharma S. A. (képviselők: N. Carbonnelle ügyvéd, S. Faircliffe solicitor és M. Martens advocaat), Európai Gyógyszerügynökség (EMA) (képviselők: S. Drosos, H. Kerr és S. Marino meghatalmazottak), Biogen Netherlands BV (képviselő: C. Schoonderbeek advocaat)

(C-439/21. P. sz. ügy)

Fellebbező: Biogen Netherlands BV (képviselők: C. Schoonderbeek advocaat)

A többi fél az eljárásban: Pharmaceutical Works Polpharma S. A. (képviselők: N. Carbonnelle ügyvéd, S. Faircliffe solicitor, és M. Martens advocaat), Európai Gyógyszerügynökség (EMA) (képviselők: S. Drosos és S. Marino meghatalmazottak), Európai Bizottság (képviselők kezdetben: S. Bourgois, L. Haasbeek és Sipos A., később: L. Haasbeek és Sipos A. meghatalmazottak)

(C-440/21. P. sz. ügy)

Fellebbező: Európai Gyógyszerügynökség (EMA) (képviselők: S. Drosos, H. Kerr és S. Marino meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Pharmaceutical Works Polpharma S. A. (képviselők: N. Carbonnelle ügyvéd, S. Faircliffe solicitor és M. Martens advocaat), Európai Bizottság (képviselők kezdetben: S. Bourgois, L. Haasbeek és Sipos A., később: L. Haasbeek és Sipos A. meghatalmazottak), Biogen Netherlands BV (képviselő: C. Schoonderbeek advocaat)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének 2021. május 5-i Pharmaceutical Works Polpharma kontra EMA ítéletét (T-611/18, EU:T:2021:241) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság a Pharmaceutical Works Polpharma S. A. T-611/18. sz. ügyben előterjesztett keresetét elutasítja.
- 3) A Pharmaceutical Works Polpharma S. A. saját költségein felül viseli az Európai Bizottság, a Biogen Netherlands BV és az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 391., 2021.9.27.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Cour d'appel de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Towercast kontra Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

(C-449/21. sz. ügy, (¹) Towercast)

(Előzetes döntéshozatal – Verseny – Vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzése – 139/2004/EK rendelet – A 21. cikk (1) bekezdése – E rendeletnek az „összefonódás” fogalmába tartozó ügyletekre való kizárólagos alkalmazása – Terjedelem – Olyan összefonódás, amely nem közösségi léptékű, nem éri el a kötelező előzetes ellenőrzésre vonatkozóan a nemzeti jog által előírt küszöbértékeket, és amelyet nem tettek át az Európai Bizottsághoz – Az ilyen ügyletnek e tagállam versenyhatóságai általi, az EUMSZ 102. cikkre tekintettel történő ellenőrzése – Megengedhetőség)

(2023/C 164/10)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Towercast

Alperesek: Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

Az eljárásban részt vesz: Tivana Topco SA, Tivana Midco SARL, TDF Infrastructure Holding SAS, TDF Infrastructure SAS, Tivana France Holdings SAS

Rendelkező rész

A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet 21. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, ha a vállalkozások közötti olyan összefonódást, amely e rendelet 1. cikke értelmében véve nem közösségi léptékű, nem éri el a kötelező előzetes ellenőrzésre vonatkozóan a nemzeti jog által előírt küszöbértékeket, és amelyet nem tettek át az említett rendelet 22. cikke alapján az Európai Bizottsághoz, a nemzeti versenyhatóság a nemzeti léptékű piacon fennálló versenyszerkezet alapján az EUMSZ 102. cikkben tiltott erőfölénnyel való visszaélésként vizsgál.

(¹) HL C 452., 2021.11.8.

A Bíróság (második tanács) 2023. március 16-i ítélete – Európai Bizottság kontra Ana Calhau Correia de Paiva

(C-511/21. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – EPSO/AD/293/14 nyílt versenyvizsga – Versenyvizsga-felhívás – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának a német, az angol és a francia nyelvre való korlátozása – A tartaléklistára való felvétel mellőzése – A versenyvizsga-felhívással kapcsolatos jogellenességi kifogás – Elfogadhatóság)

(2023/C 164/11)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: I. Melo Sampaio, B. Schima és L. Vernier meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Ana Calhau Correia de Paiva (képviselők: D. Rovetta és V. Villante avvocati)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a saját költségein felül az A. Calhau Correia de Paiva részéről a jelen fellebbezéssel összefüggésben felmerült költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 2., 2022.1.3.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Pfälzisches Oberlandesgericht Zweibrücken [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – MS kontra Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

(C-522/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Saatgut-Treuhandverwaltung [KWS Meridian])

(Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – A növényfajták oltalma – 2100/94/EK rendelet – A 14. cikk (3) bekezdésében előírt eltérés – A 94. cikk (2) bekezdése – Bitorklás – Kártérítéshez való jog – 1768/95/EK rendelet – A 18. cikk (2) bekezdése – Kár megtérítése – A jogdíj négyszerese alapján kiszámított minimális átalányösszeg – Az Európai Bizottság hatásköre – Érvénytelenség)

(2023/C 164/12)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Pfälzisches Oberlandesgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: MS

Alperes: Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

Rendelkező rész

Az 1998. december 3-i 2605/98/EK bizottsági rendelettel módosított, a közösségi növényfajta-oltalomról szóló 2100/94/EK tanácsi rendelet 14. cikkének (3) bekezdésében biztosított mezőgazdasági mentesség [helyesen: biztosított eltérés] érvényesítésének végrehajtási szabályairól szóló, 1995. július 24-i 1768/95/EK bizottsági rendelet 18. cikkének (2) bekezdése érvénytelen.

⁽¹⁾ HL C 513., 2021.12.20.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Caixabank SA kontra X

(C-565/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ [Caixabank hitelszerződés-kötési díj])

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – 3., 4. és 5. cikk – A fogyasztókkal kötött szerződések – Jelzálogkölcsonök – Tisztességtelen szerződési feltételek – A kölcsönszerződés-kötési díjra vonatkozó kikötés – E kikötés megsemmisítése és az e címen kifizetett összeg visszatérítése iránti kérelem – A kikötések világos és érthető jellege – Különös nemzeti jogszabály megléte)

(2023/C 164/13)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Caixabank SA

Alperes: X

Rendelkező rész

1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti ítélkezési gyakorlat, amely egy olyan nemzeti szabályozásra tekintettel, amelynek értelmében a szerződéskötési díj a jelzálogkölcson vagy jelzáloghitel vizsgálatának, nyújtásának vagy kezelésének vagy egyéb hasonló szolgáltatásoknak a díjazására szolgál, azt állapítja meg, hogy az ilyen díjat előíró kikötés a szerződés e rendelkezés értelmében vett „elsődleges tárgyához” tartozik, mivel az az ár egyik fő összetevőjét képezi.

2) A 93/13 irányelv 5. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

a szerződéskötési díj hitelfeltevő általi megfizetését előíró szerződési feltétel világos és érthető jellegének értékelése céljából a hatáskörrel rendelkező bíróságnak a releváns ténybeli elemek összességére tekintettel meg kell vizsgálnia, hogy a hitelfeltevő számára lehetővé tették-e, hogy értékelje a számára ebből eredő gazdasági következményeket, hogy megértse az említett kikötésben előírt költségek ellenértékéként nyújtott szolgáltatások jellegét, és hogy ellenőrizze, hogy nem áll-e fenn átfedés a szerződésben előírt különböző költségek, illetve az ezek által díjazott szolgáltatások között.

3) A 93/13 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az olyan nemzeti ítélkezési gyakorlat, amely szerint az olyan szerződési feltétel, amely a releváns nemzeti szabályozásnak megfelelően előírja, hogy a hitelfeltevő köteles megfizetni a szerződéskötési díjat, amelynek célja a jelzálogkölcson- vagy jelzáloghitel-kérelem vizsgálatával, tervezésével és személyre szabott kezelésével összefüggő szolgáltatások díjazása, adott esetben nem keletkeztet jelentős egyenlőtlenséget a fogyasztó kárára a felek szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit illetően, feltéve, hogy az ilyen egyenlőtlenség esetleges fennállását a hatáskörrel rendelkező bíróság a Bíróság ítélkezési gyakorlatából levezetett szempontok alapján ténylegesen felülvizsgálja.

⁽¹⁾ HL C 51., 2022.1.31.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 16-i ítélete – GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation: milliarium mbH & Co. KG kontra Európai Bizottság

(C-696/21. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Választottbírósi kikötés – Kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hatodik és hetedik keretprogram (2002 – 2006 és 2007 – 2013) – „Horizont 2020” kutatási és innovációs keretprogram (2014 – 2020) – Elszámolható költségek – Követelések beszámítása – Visszafizetésre irányuló kérelem – A kereset elfogadhatósága – Az Európai Unió Bírósága alapokmánya 76. cikkének d) pontja – Az egyértelműség és pontosság követelménye)

(2023/C 164/14)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation: milliarium mbH & Co. KG (képviselő: Ch. Mayer Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: L. André, M. Ilkova és L. Mantl meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation: milliarium mbH & Co. KG viseli a saját költségen felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 73., 2022.2.14.

A Bíróság (tizedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Vrhovno sodišče Republike Slovenije [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SOMEO S. A., korábban PEARL STREAM S. A. kontra Republika Slovenija

(C-725/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ SOMEO)

(Előzetes döntéshozatal – Vámunió – Közös Vámtarifa – Tarifális besorolás – Kombinált Nomenklatúra – 9401 90 80 vámtarifaszám – Autóülések alkatrészei – Az ülések hátán található zsebek kialakítására szolgáló háló – Az ülések belsejének védelme)

(2023/C 164/15)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Az alapeljárás felei

Felperes: SOMEO S. A., korábban PEARL STREAM S. A.

Alperes: Republika Slovenija

Rendelkező rész

A vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EKG tanácsi rendeletnek a 2014. október 16-i 1101/2014/EU bizottsági végrehajtási rendeletből, a 2015. október 6-i 2015/1754/EU bizottsági végrehajtási rendeletből, valamint a 2016. október 6-i (EU) 2016/1821 bizottsági végrehajtási rendeletből eredő változatai I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúra 9401 vámtarifaszámát

a következőképpen kell értelmezni:

nem tartoznak egy autóülés „alkatrészének” fogalmába azok az áruk, amelyek nem elengedhetetlenek ahhoz, hogy egy ilyen ülés betölthesse funkcióját.

(¹) HL C 109., 2022.3.7.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (az Administrativen sad – Haskovo [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – JP EOOD kontra Otdel „Mitnichesko razsledvane i razuznavane” /MRR/ v TD „Mitnitsa Burgas”

(C-752/21. sz. ügy (¹), Otdel „Mitnichesko razsledvane i razuznavane”)

(Előzetes döntéshozatal – 952/2013/EU rendelet – Uniós Vámkódex – Jogorvoslati lehetőségek – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2005/212/IB kerethatározat – Csempészet – Büntetőeljáráshoz kapcsolódó közigazgatási eljárás keretében lefoglalt, harmadik személy tulajdonában lévő vagyontárgyak – Nemzeti jogszabály, amely e harmadik felet kizárja azon személyek köréből, akik a lefoglalást elrendelő szabálysértési határozat ellen jogorvoslattal élhetnek)

(2023/C 164/16)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad – Haskovo

Az alapeljárás felei

Felperes: JP EOOD

Alperes: Otdel „Mitnichesko razsledvane i razuznavane” /MRR/ v TD „Mitnitsa Burgas”

Az eljárásban részt vesz: Okrazhna prokuratura – Haskovo

Rendelkező rész

1) Az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 44. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely nem biztosít jogorvoslati jogot közigazgatási szankciót megállapító határozattal szemben azon személy számára, akinek vagyonát e határozat alapján lefoglalták, de akit e határozatban nem minősítenek azon szabálysértés elkövetőjének, amelynek kapcsán a szankciót megállapították.

2) A bűncselekményből származó jövedelmek, vagyon és az elkövetéshez használt eszközök elkobzásáról szóló, 2005. február 24-i 2005/212/IB tanácsi kerethatározat 4. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezés nem alkalmazandó az olyan cselekményre vonatkozó határozatra, amely nem minősül bűncselekménynek.

(¹) HL C 109., 2022.3.7.

A Bíróság (hatodik tanács) 2023. március 16-i ítélete (a Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – M. B., U. B., M. B. kontra X S. A.

(C-6/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ M. B. és társai [A szerződés érvénytelenné nyilvánításának hatásai])

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – 6. és 7. cikk – Valamely kikötés tisztességtelen jellege megállapításának hatásai – Külföldi pénznem árfolyamához kötött jelzálogkölcson-szerződés – A szerződés tisztességtelen feltételek nélküli fennmaradása – A fogyasztónak a szerződés érvénytelenné nyilvánításához fűződő akarata – Az irányelvnek a szerződés érvénytelenné nyilvánítása utáni alkalmazása – A nemzeti bíróság hatáskörei és kötelezettségei)

(2023/C 164/17)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie

Az alapeljárás felei

Felperesek: M. B., U. B., M. B.

Alperes: X S. A.

Rendelkező rész

1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a fogyasztó és az eladó vagy szolgáltató között létrejött szerződésnek az egyes kikötései tisztességtelen jellege miatti érvénytelenné nyilvánítása esetén a tagállamok feladata, hogy nemzeti jogukon keresztül szabályozzák ezen érvénytelenné nyilvánítás hatásait, tiszteletben tartva az ezen irányelv által a fogyasztónak biztosított védelmet, különösen azáltal, hogy biztosítják azon jogi és ténybeli helyzet helyreállítását, amelyben a fogyasztó e tisztességtelen kikötés hiányában lett volna.

2) A 93/13 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétes, ha a nemzeti bíróság egyrészt – a nemzeti jog által e tekintetben számára biztosított jogosultságokon túlterjeszkedve – hivatalból megvizsgálja azon fogyasztó vagyoni helyzetét, aki egy olyan tisztességtelen kikötés fennállása miatt kérte az eladóval vagy szolgáltatóval kötött szerződés érvénytelenségének megállapítását, amelynek hiányában a szerződés jogilag nem maradhat fenn, még ha ezen érvénytelenné nyilvánítás e fogyasztót különösen hátrányos következményeknek tenné is ki, másrészt elutasítja az említett érvénytelenné nyilvánítást, amennyiben a fogyasztó azt kifejezetten kérte, miután objektív és kimerítő jelleggel tájékoztatta a fogyasztót a jogkövetkezményekről, valamint azokról a különösen káros gazdasági következményekről, amelyeket a szerződés érvénytelenné nyilvánítása jelenthet számára.

3) A 93/13 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az, ha a nemzeti bíróság az eladó vagy szolgáltató és a fogyasztó között létrejött szerződés valamely feltétele tisztességtelen jellegének megállapítását követően a benne foglalt tisztességtelen kikötés mellőzéséből eredő hiányosságokat a nemzeti jog valamely, nem diszpozitív jellegű szabályának alkalmazásával orvosolja. Mindazonáltal az ő feladata, hogy belső jogának összességét figyelembe véve minden szükséges intézkedést tegyen annak érdekében, hogy megvédje a fogyasztót azon különösen káros következményektől, amelyeket a szerződés megsemmisítése a fogyasztóra nézve előidézhet.

⁽¹⁾ HL C 158., 2022.4.11.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a High Court [Ireland] [Írország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NJ, OZ kontra An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General

(C-9/22. sz. ügy ⁽¹⁾, An Bord Pleanála és társai [St Teresa's Gardens terület])

(Előzetes döntéshozatal – Környezet – 2001/42/EK irányelv – Bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A 2. cikk a) pontja – A „tervek és programok” fogalma – A 3. cikk (2) bekezdésének a) pontja – Környezeti vizsgálat – A helyi közgyűlés és a projektgazda által kidolgozott, nem jogszabályon alapuló jogi aktus – 2011/92/EU irányelv – Egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata – A 3. cikk (1) bekezdése – A projekt közvetlen és közvetett hatásainak minden egyedi esetre vonatkozó, megfelelő azonosítására, leírására és értékelésére vonatkozó kötelezettség – Az épületek magasságáról szóló, kötelező erejű miniszteri iránymutatás)

(2023/C 164/18)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court (Ireland)

Az alapeljárás felei

Felperesek: NJ, OZ

Alperesek: An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General

Az eljárásban részt vesz: DBTR-SCR1 Fund, a Sub Fund of TWTC Multi-Family ICAV

Rendelkező rész

- 1) A bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2001. június 27-i 2001/42/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének a) pontját és 3. cikke (2) és (3) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

egy terv akkor tartozik ezen irányelv hatálya alá, ha először is azt a helyi szintű hatóság az e tervben említett projektgazdával együttműködve dolgozza ki, és azt e hatóság fogadja el, másodsor, azt egy másik tervben vagy programban szereplő rendelkezés alapján fogadják el, és harmadszor, az egy másik tervben vagy programban előirányozottól különálló területrendezést irányoz elő, azzal a feltétellel ugyanakkor, hogy e terv legalábbis kötelező jellegű a projektengedélyek kibocsátásának területén hatáskörrel rendelkező hatóságokra nézve.

- 2) A 2014. április 16-i 2014/52/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 2011. december 13-i 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

ezen irányelvvel nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely arra kötelezi a hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságokat, hogy egy projektre vonatkozó engedély megadásáról vagy annak megtagadásáról való határozathozatalkor egy olyan iránymutatással összhangban járjanak el, amely – amennyiben lehetséges – előírja az épületek magasságának növelését, és amely a 2001/42 irányelv alapján környezeti vizsgálat tárgyát képezte.

⁽¹⁾ HL C 158., 2022.4.11.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Supremo Tribunal Administrativo [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Generali Seguros SA, korábban Global, Companhia de Seguros SA kontra Autoridade Tributária e Aduaneira

(C-42/22. sz. ügy ⁽¹⁾, Generali Seguros)

(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – Héamentesség – A 135. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A biztosítási és viszontbiztosítási ügyletek mentessége – A 136. cikk a) pontja – A kizárólag adómentes tevékenységekhez felhasznált termékek értékesítésének mentessége – A „biztosítási ügyletek” fogalma – Biztosítottaktól megszerzett, sérült gépjárművek roncsainak viszonteladása – Az adósemlegesség elve)

(2023/C 164/19)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

Az alapeljárás felei

Felperes: Generali Seguros SA, korábban Global, Companhia de Seguros SA

Alperes: Autoridade Tributária e Aduaneira

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 135. cikke (1) bekezdésének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

azok az ügyletek, amelyek valamely biztosítóintézet esetében az általa fedezett káresemények során megsérült gépjárművek roncsainak harmadik személyek részére történő értékesítésében állnak, amely roncsokat e biztosítóintézet a biztosítottjaitól szerzett meg, nem tartoznak e rendelkezés hatálya alá.

- 2) A 2006/112 irányelv 136. cikkének a) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

azok az ügyletek, amelyek valamely biztosítóintézet esetében az általa fedezett káresemények során megsérült gépjárművek roncsainak harmadik személyek részére történő értékesítésében állnak, amely roncsokat e biztosítóintézet a biztosítottjaitól szerzett meg, nem tartoznak e rendelkezés hatálya alá.

- 3) A közös hozzáadottértékadó-rendszer lényegéből következő adósemlegesség elvét

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes azon ügyletek adómentességének hiánya, amelyek valamely biztosítóintézet esetében az általa fedezett káresemények során megsérült gépjárművek roncsainak harmadik személyek részére történő értékesítésében állnak, amely roncsokat e biztosítóintézet a biztosítottjaitól szerzett meg, amennyiben e beszerzések nem keletkeztek adólevonási jogot.

⁽¹⁾ HL C 171., 2022.4.25.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Cour d'appel de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Sogefinancement kontra RW, UV

(C-50/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ Sogefinancement)

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 2008/48/EK irányelv – Fogyasztói hitelmegállapodások – Hatály – Elállási jog – A 14. cikk (7) bekezdése – Olyan időtartamot előíró nemzeti rendelkezések, amelynek során a szerződés teljesítése nem kezdődhet meg – Az ilyen rendelkezések megsértésének a nemzeti bíróság által hivatalból történő vizsgálatára és szankciójára vonatkozó nemzeti eljárási szabályok – 23. cikk – Hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók)

(2023/C 164/20)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Sogefinancement

Alperes: RW, UV

Rendelkező rész

A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikkének (7) bekezdését.

a következőképpen kell értelmezni:

az olyan időtartamot előíró nemzeti rendelkezések hitelező általi megsértésének, amely időtartam alatt a hitelszerződés teljesítése nem kezdődhet meg, a nemzeti bíróság általi hivatalból történő vizsgálatára és szankciójára vonatkozó nemzeti eljárási szabályok nem tartoznak ezen irányelv hatálya alá.

⁽¹⁾ HL C 191., 2022.5.10

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Landesgericht Salzburg [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – JA kontra Wurth Automotive GmbH

(C-177/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ Wurth Automotive)

(Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 1215/2012/EU rendelet – Joghatóság fogyasztói szerződések esetén – A „fogyasztó” fogalma – A fogyasztói minőségre hivatkozó személynek a másik szerződő félben olyan benyomás keltésére alkalmas magatartása, hogy szakmai célból jár el)

(2023/C 164/21)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht Salzburg

Az alapeljárás felei

Felperes: JA

Alperes: Wurth Automotive GmbH

Rendelkező rész

- 1) A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2012. december 12-i 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 17. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

annak meghatározása érdekében, hogy az e rendelkezés c) pontjának hatálya alá tartozó szerződést kötő személy az említett rendelkezés értelmében vett „fogyasztónak” minősülhet-e, az e szerződés megkötésével elérni kívánt jelenlegi és jövőbeli célokat kell figyelembe venni, az e személy által gyakorolt tevékenység munkavállalói vagy szabadfoglalkozású jellegétől függetlenül.

- 2) Az 1215/2012 rendelet 17. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

annak meghatározása érdekében, hogy az e rendelkezés c) pontjának hatálya alá tartozó szerződést kötő személy az említett rendelkezés értelmében vett „fogyasztónak” minősíthető-e, figyelembe vehető az e személy magatartása által a másik félben keltett benyomás, amely többek között abból ered, hogy a fogyasztói minőségére hivatkozó személy nem reagált a szerződésnek az őt vállalkozóként megjelölő kikötéseire, azon körülményből, hogy a szerződés tárgyát is felölelő területen szakmai tevékenységet folytató olyan közvetítő révén kötötte meg e szerződést, aki ugyanezen szerződés aláírását követően azzal a kérdéssel fordult a másik félhez, hogy feltüntethető-e a hozzáadottérték-adó a vonatkozó számlán, vagy pedig azon körülményből, hogy a fenti személy a szerződés tárgyát képező dolgot röviddel a szerződéskötést követően eladta, és adott esetben nyereséget szerzett.

- 3) Az 1215/2012 rendelet 17. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

amennyiben a nemzeti bíróság rendelkezésére álló információk átfogó értékelése keretében lehetetlennek bizonyul a jogilag megkövetelt módon meghatározni a szerződéskötés bizonyos körülményeit, különösen e szerződés elemei vagy közvetítő e szerződéskötés során való közreműködése kapcsán, e bíróságnak a nemzeti jog szabályai szerint kell értékelnie ezen információk bizonyító erejét, azon kérdést is beleértve, hogy kétség esetén azon személy javára kell-e döntenie, aki az e rendelkezés értelmében vett „fogyasztói” minőségére hivatkozik.

(¹) HL C 213., 2022.5.30.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Cour de cassation [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – État belge, Promo 54 kontra Promo 54, État belge

(C-239/22. sz. ügy, (¹) État belge et Promo 54)

(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték – adó (hÉa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – A 12. cikk (1) és (2) bekezdése – Épület, illetve épületrész és a hozzá tartozó telek első használatbavétele előtti értékesítése – Az első használatbavételhez kapcsolódó kritériumok alkalmazása feltételeit előíró nemzeti jogi rendelkezések hiánya – A 135. cikk (1) bekezdésének j) pontja – Adómentességek – Az átalakítást megelőzően első használatbavétel tárgyát alkotó épület értékesítése az átalakítást követően – A jelentős átalakításon átesett épületeket az új épületekkel egyenértékűnek minősítő nemzeti közigazgatási jogelv)

(2023/C 164/22)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperesek: État belge, Promo 54

Alperesek: Promo 54, État belge

Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 135. cikke (1) bekezdésének j) pontját ezen irányelv 12. cikkének (1) és (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az ezen előbbi rendelkezésben az olyan épületek vagy épületrészek és a hozzájuk tartozó telek értékesítése tekintetében előírt mentességet, amelyek értékesítése nem az első használatbavételüket megelőzően történt, egy olyan épület értékesítésére is alkalmazni kell, amely átalakítása előtt már első használatbavétel tárgyát alkotta, még akkor is, ha az érintett tagállam belső jogában nem határozta meg az első használatbavétel kritériumának az ingatlanok átalakítására történő alkalmazása feltételeit, amint arra e rendelkezések közül az utóbbi felhatalmazza a tagállamot.

(¹) HL C 257., 2022.7.4.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. március 9-i ítélete (a Cour de cassation [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bolloré logistics SA kontra Direction interrégionale des douanes et droits indirects de Caen, Recette régionale des douanes et droits indirects de Caen, Bolloré Ports de Cherbourg SAS

(C-358/22. sz. ügy (¹), Bolloré logistics)

(Előzetes döntéshozatal – Vámunió – 2913/92/EGK rendelet – Közösségi Vámkódex – 195. cikk – A 217. cikk (1) bekezdése – A 221. cikk (1) bekezdése – Közös Vámtarifa – A vámtartozás adósának kezelésére vonatkozó kötelezettségek – A vámtartozás közlésének módjai – Az e tartozásnak megfelelő, a tartozás adósával nem szabályszerűen közölt vámok – A vámtartozásnak az egyetemleges kezessel szembeni követelése)

(2023/C 164/23)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperes: Bolloré logistics SA

Alperesek: Direction interrégionale des douanes et droits indirects de Caen, Recette régionale des douanes et droits indirects de Caen, Bolloré Ports de Cherbourg SAS

Rendelkező rész

A 2005. április 13-i 648/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 195. cikkét, 217. cikkének (1) bekezdését és 221. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a vámhatóságok nem követelhetik meg az említett 195. cikkben említett kezestől a vámtartozás megfizetését mindaddig, amíg a vámösszeget nem közlik szabályszerűen az adóssal.

(¹) HL C 340., 2022.9.5.

A Bíróság (második tanács) 2022. december 22-i végzése (a Sąd Najwyższy [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – W.Ż. kontra A. S., Sąd Najwyższy (C-491/20), W. Ż. kontra K. Z. (C-492/20), P. J. kontra A. T., R. W., Sąd Najwyższy (C-493/20), K. M. kontra T. P., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-494/20), T. M. kontra T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-495/20), M. F. kontra T. P. (C-496/20), T. B. kontra T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-506/20), M. F. kontra J. M. (C-509/20), B. S. kontra T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-511/20)

(C-491/20–C-496/20., C-506/20., C-509/20. és C-511/20. sz. egyesített ügyek ⁽¹⁾, Sąd Najwyższy és társai)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése – EUMSZ 267. cikk – Az uniós jog értelmezésének szükségessége annak érdekében, hogy a kérdést előterjesztő bíróság ítéletet hozhasson – Hiány – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2023/C 164/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Najwyższy

Az alapeljárás felei

(C-491/20. sz. ügy)

Felperes: W.Ż.

Alperesek: A. S., Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-492/20. sz. ügy)

Felperes: W.Ż.

Alperesek: K. Z., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-493/20. sz. ügy)

Felperes: P. J.

Alperesek: A. T., R. W., Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-494/20. sz. ügy)

Felperes: K. M.

Alperesek: T. P., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-495/20. sz. ügy)

Felperes: T. M.

Alperesek: T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-496/20. sz. ügy)

Felperes: M. F.

Alperes: T. P.

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-506/20. sz. ügy)

Felperes: T. B.

Alperesek: T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

(C-509/20. sz. ügy)

Felperes: M. F.

Alperes: J. M.

Az eljárásban részt vesznek: Prokurator Generalny, Rzecznik Praw Obywatelskich

(C-511/20. sz. ügy)

Felperes: B. S.

Alperesek: T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

Az eljárásban részt vesz: Prokurator Generalny

Rendelkező rész

A Sąd Najwyższy (Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych) (legfelsőbb bíróság [munkaügyi és társadalombiztosítási tanács], Lengyelország) által a 2020. július 15-i határozatokkal benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelmek elfogadhatatlanok.

(¹) HL C 44., 2021.2.8.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. január 13-i végzése (a Bundesfinanzgericht [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – XO kontra Finanzamt Österreich, korábbi nevén: Finanzamt Waldviertel

(C-574/20. sz. ügy (¹), Finanzamt Österreich)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 99. cikke – Szociális biztonság – Családi ellátások – Az árszínvonalhoz való indexálás – Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésre adandó, a Bíróság ítélkezési gyakorlatából egyértelműen levezethető válasz – Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés és az alapeljárás közötti kapcsolat – Nyilvánvalóan elfogadhatatlan kérdés)

(2023/C 164/25)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: XO

Alperes: Finanzamt Österreich, korábbi nevén: Finanzamt Waldviertel

Rendelkező rész

- 1) Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdés vizsgálata semmilyen olyan tényezőt nem tárt fel, amely érinthetné a 2012. május 22-i 465/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikkének érvényességét az EUMSZ 45. cikk tekintetében.
- 2) A Bundesfinanzgericht (szövetségi pénzügyi bíróság, Ausztria) által előzetes döntéshozatalra előterjesztett második kérdés nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

(¹) HL C 35., 2021.02.01.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. január 17-i végzése (a Sofiyski rayonon sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A TBI Bank által kezdeményezett eljárás

(C-379/21. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 99. cikke – Fogyasztói hitel – 93/13/EGK irányelv – A 6. cikk (1) bekezdése – Tisztességtelen szerződési feltételek – Az azonnali fizetést elrendelő bírósági határozat meghozatalának tisztességtelen szerződési feltételre alapított követelés esetén történő megtagadása – A szerződési feltétel tisztességtelen voltához fűződő következmények – Felsőbb bíróságtól származó, e következményeket figyelembe nem vevő utasítások)

(2023/C 164/26)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski rayonon sad

Az alapeljárás felei

Kérelmező: TBI Bank

Rendelkező rész

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a fizetési meghagyás kibocsátása iránti kérelem folytán eljáró nemzeti bíróság, ha az adós fogyasztó a fizetési meghagyás kibocsátásáig nem vesz részt az eljárásban, köteles hivatalból kizárni az e fogyasztó és az érintett eladó vagy szolgáltató között létrejött fogyasztóihitel-megállapodás azon tisztességtelen feltételének alkalmazását, amelyen az érvényesített követelés egy része alapul. Ebben az esetben e bíróságnak jogában áll e követelést részben elutasítani, feltéve egyrészt, hogy e szerződés minden további módosítás, átdolgozás vagy kiegészítés nélkül fenntartható – aminek a vizsgálata e bíróság feladata –, és másrészt, hogy az e szerződési feltételből eredő követelések elkülöníthetők a kérelem többi részétől.

- 2) A 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes, hogy a nemzeti bíróságot, amelynek egy felsőbb bíróság által elé visszautalt eljárásban kell ítéletet hoznia, a nemzeti eljárási joggal összhangban kötik a felsőbb bíróság által kiadott jogi értékelések és utasítások, ha az általa a Bíróságtól kért értelmezésre tekintettel úgy véli, hogy ezek az értékelések és utasítások nem vonják le a fogyasztói hitelmegállapodás valamely feltétele tisztességtelen voltának jogkövetkezményeit.

(¹) HL C 368., 2021.9.13.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. január 16-i végzése (a Naczelny Sąd Administracyjny [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – W. Sp. z o. o. kontra Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi

(C-729/21. sz. ügy ⁽¹⁾), Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – 2006/112/EK irányelv – Hozzáadottérték-adó (héta) – 19. cikk – A „vagyon egészben vagy részben történő átruházásának” fogalma – Bevásárlóközpontokra vonatkozó adásvételi szerződés – Vállalkozás átruházása – A vállalkozás tárgyi és immateriális elemeinek részleges átruházása)

(2023/C 164/27)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Naczelny Sąd Administracyjny

Az alapeljárás felei

Felperes: W. Sp. z o. o.

Alperes: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 19. cikkének első bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes a nemzeti jog olyan rendelkezése, amely szerint a „vagyon egészben vagy részben történő átruházása” mentes a hozzáadottérték-adó alól, és e mentesség alkalmazhatóságát nem teszi függővé az átruházó és az átruházás kedvezményezettje közötti jogutódlás feltételétől.

- 2) A 2006/112 irányelv 19. cikkének első bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a „vagyon egészben vagy részben történő átruházásának” fogalma még akkor is magában foglalja a vállalkozás egy részének átruházását, ha a vállalkozást alkotó összes tárgyi és immateriális elemet nem ruházzák át a megszerzőre, feltéve hogy az átruházott elemek elegendőek ahhoz, hogy e vállalkozás önálló gazdasági tevékenységet folytathasson.

⁽¹⁾ HL C 128., 2022.3.21.

A Bíróság (hatodik tanács) 2023. március 6-i végzése (Juzgado de lo Mercantil nº 11 de Barcelona [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – QJ és IP kontra Deutsche Bank AG

(C-198/22. és 199/22. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – EUMSZ 101. cikk – 2014/104/EU irányelv – 10. cikk – Időbeli hatály – Az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló kártérítési keresetek – Elévülési határidő – Az irányelv hatálybalépését megelőzően elkövetett jogsértés – Fogyasztóvédelem)

(2023/C 164/28)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil nº 11 de Barcelona

Az alapeljárás felei

Felperes: QJ (C-198/22)

Felperes: IC (C-199/22)

Alperes: Deutsche Bank AG@@

Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 101. cikket és a tényleges érvényesülés elvét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes a nemzeti ítélkezési gyakorlat által értelmezetthez hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely szerint az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, valamely fogyasztó által benyújtott kártérítési keresetekre alkalmazandó elévülési határidő az Európai Bizottságnak e jogsértést megállapító végleges határozata összefoglalójának az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzététele napjával kezdődik, mivel észszerűen feltételezhető, hogy a kárt szenvedett személy tudomást szerzett azokról a nélkülözhetetlen tényekről, amelyek lehetővé teszik számára, hogy az e közzététel napján benyújtsa kártérítési keresetét.
- 2) A tagállamok és az Európai Unió versenyjogi rendelkezéseinek megsértésén alapuló, nemzeti jog szerinti kártérítési keresetekre irányadó egyes szabályokról szóló, 2014. november 26-i 2014/104/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ 10.cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy annak időbeli hatálya alá tartozik egy olyan kártérítési kereset, amely noha az ezen irányelv hatálybalépése előtt befejeződött versenyjogi jogsértésre vonatkozik, és az ezen irányelvet a nemzeti jogba átültető rendelkezések hatálybalépését követően indult meg, amennyiben az e keresetre alkalmazandó elévülési határidő nem járt le az említett irányelv átültetésére kitűzött határidő előtt.

⁽¹⁾ A benyújtás időpontja: 2022. 3.14.

⁽²⁾ HL 2014. L 349., 1. o.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. január 9-i végzése (a Fővárosi Törvényszék [Magyarország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – A. T. S. 2003 Vagyongvédelmi és Szolgáltató Zrt., felszámolás alatt kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(C-289/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ A. T. S. 2003)

(Előzetes döntéshozatal – Az eljárási szabályzat 99. cikke – Adózás – Hozzáadottérték-adó (héta) – 2006/112/EK irányelv – 167., 168. és 178. cikk – Az előzetesen felszámított héa levonásához való jog – Csalás – Bizonyítás – Az adóalany gondossági kötelezettsége – A szóban forgó szolgáltatásnyújtásokat szabályozó nemzeti rendelkezések megsértésének figyelembevétele)

(2023/C 164/29)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Törvényszék

Az alapeljárás felei

Felperes: A. T. S. 2003 Vagyongvédelmi és Szolgáltató Zrt. „f.a.”

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti gyakorlat, amely az adóalany azon választását, hogy gazdasági tevékenységét olyan formában gyakorolja, amely lehetővé teszi számára a gazdasági költségeinek csökkentését, „rendeltetésszerű joggyakorlásnak” minősíti, és ezen okból megtagadja ezen adóalanytól az előzetesen felszámított hozzáadottérték-adó levonásához való jog által biztosított előnyt, amennyiben nem bizonyították, hogy teljesen mesterséges, valós gazdasági tartalmat nélkülöző, kizárólag vagy legalábbis elsődlegesen olyan adóelőny megszerzését célzó megállapodás áll fenn, amelynek megszerzése ellentétes lenne ezen irányelv rendelkezéseinek célkitűzéseivel.

2) A 2006/112 irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, ha az adóhatóság olyan tanúvallomásokból következő megállapításokra alapozva tagad meg az adóalanytól valamely szolgáltatásnyújtáshoz kapcsolódó hozzáadottérték-adó (héta) levonásához való jog által biztosított előnyt, amelyek alapján e hatóság megkérdőjelezte e szolgáltatásnyújtás tényleges teljesítését, illetve megállapította, hogy az héacsalás részét képezte, amennyiben az első esetben az adóalany nem bizonyítja, hogy az említett szolgáltatásnyújtást ténylegesen teljesítették, vagy amennyiben a második esetben az említett adóhatóság a nemzeti jog bizonyításra vonatkozó szabályai alapján bizonyítja, hogy ezen adóalany adócsalást követett el, illetve tudta vagy tudnia kellett volna, hogy a levonási jogának alátámasztására hivatkozott ügylettel ilyen adócsalásban vesz részt.

3) A 2006/112 irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

- azzal ellentétes, hogy az adóhatóság a hozzáadottérték-adóval (héta) összefüggő csalás fennállásának bizonyítására elegendőnek tekinti a szóban forgó szolgáltatásokra vonatkozó nemzeti szabályoknak valamely adóalany vagy a szolgáltatási láncban korábban közreműködő más gazdasági szereplő által való megsértését, és ez alapján annak bizonyítása nélkül tagadja meg ezen adóalanytól a levonási jogot, hogy e jogsértés és a héalevonási jog között összefüggés áll fenn;
- az ilyen jogsértés azonban az adott ügy ténybeli körülményeitől függően ilyen csalás fennállására utaló jelek egyikének, valamint olyan bizonyítéknak minősülhet, amely mindezen körülmények átfogó értékelése keretében figyelembe vehető annak megállapítása érdekében, hogy az adóalany a csalás elkövetője, vagy abban aktívan részt vett, illetve annak megállapítása érdekében, hogy ezen adóalany tudta, vagy tudnia kellett volna, hogy a levonási jog alátámasztására hivatkozott ügylettel részt vesz ezen csalásban;
- az adóhatóság feladata a héacsalás tényállási elemeinek pontos meghatározása, a csalárd cselekmények bizonyítása, valamint annak megállapítása, hogy az adóalany e csalás elkövetője, vagy abban aktívan részt vett, vagy tudnia kellett volna, hogy a levonási jog alátámasztására hivatkozott ügylettel részt vesz ezen csalásban;
- e követelmény nem foglalja szükségszerűen magában az adócsalásban részt vevő valamennyi szereplő, valamint az e szereplők által elkövetett valamennyi cselekmény azonosítását.

4) Az arányosság elvével összefüggésben értelmezett 2006/112 irányelvet

a következőképpen kell értelmezni:

főszabály szerint nem a hozzáadottérték-adóra (héta) vonatkozó levonási jogot gyakorolni kívánó adóalany feladata annak vizsgálata, hogy a szolgáltatásnyújtó és a szolgáltatási láncban korábban közreműködő más gazdasági szereplők tiszteletben tartották-e a szóban forgó szolgáltatásnyújtásokra vonatkozó nemzeti szabályokat, valamint a tevékenységükre alkalmazandó egyéb nemzeti szabályokat. Ugyanakkor az e szabályok megsértéséből eredő olyan jelek fennállása esetén, amelyek alkalmasak arra, hogy az adóalanyban az általa végzett beszerzés időpontjában szabálytalanságok vagy csalás gyanúját keltsék, megkövetelhető ezen adóalanytól, hogy fokozott körültekintést tanúsítson, és hogy megtegye azokat az intézkedéseket, amelyek észszerűen elvárhatók tőle az arról való meggyőződés érdekében, hogy az általa teljesített ügylettel nem vesz részt héacsalásban.

(¹) HL C 266., 2022.7.11.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. január 23-i végzése (az Apelativen sad – Sofia [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – HO kontra „EUROBANK BULGARIA” AD

(C-350/22. sz. ügy ⁽¹⁾, Eurobank Bulgaria)

(Törlés)

(2023/C 164/30)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Apelativen sad – Sofia

Az alapeljárás felei

Felperes: HO

Alperes: „EUROBANK BULGARIA” AD

Az ügyet a Bíróság (hetedik tanács) 2023. január 23-i végzésével törölte a Bíróság nyilvántartásából.

⁽¹⁾ A benyújtás napja: 2022.5.31.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. március 16-i végzése (a Curtea de Apel București [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Armaprocare SRL kontra Ministerul Apărării Naționale, BlueSpace TECHNOLOGY SRL

(C-493/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ ARMAPROCURE)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Közbeszerzési szerződések – 2009/81/EK irányelv – Az 55. cikk (4) bekezdése – Az 57. cikk (2) bekezdése – Az eljáráshoz fűződő érdek – Jogorvoslati lehetőség – A közbeszerzési eljárásból az ajánlatkérő véglegessé vált határozatával kizárt ajánlattevő – Az ilyen ajánlattevőt a jogorvoslati lehetőséghez való hozzáféréstől megfosztó nemzeti szabályozás – Az eljáráshoz fűződő érdek hiánya)

(2023/C 164/31)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel București

Az alapeljárás felei

Felperes az elsőfokú eljárásban és fellebbező: Armaprocare SRL

Alperesek az elsőfokú eljárásban és ellenérdekű felek a fellebbezési eljárásban: Ministerul Apărării Naționale, BlueSpace Technology SRL

Rendelkező rész

A honvédelem és biztonság területén egyes építési beruházásra, árubeszerzésre és szolgáltatásnyújtásra irányuló, ajánlatkérő szervek vagy ajánlatkérők által odaítélt szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról, valamint a 2004/17/EK és 2004/18/EK irányelv módosításáról szóló, 2009. július 13-i 2009/81/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 55. cikkének (4) bekezdését és 57. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétes, hogy a közbeszerzési eljárásból az ajánlatkérő véglegessé vált határozatával kizárt ajánlattevő jogorvoslati lehetőséggel rendelkezessen a nyertes ajánlattevővel kötött szerződéssel szemben.

(¹) A benyújtás napja: 2022.07.22.

A Bíróság (hatodik tanács) 2023. február 16-i végzése (a Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Dunaj-Finanse sp. z o.o. kontra KG

(C-530/22. sz. ügy (¹), Dunaj-Finanse)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Vasúti szállítás – Az utasok jogai és kötelezettségei – 1371/2007/EK rendelet – A 3. cikk 8. pontja – Szállítási szerződés – Fogalom – A vonatra való felszálláskor menetjeggyel nem rendelkező utas – Fogyasztóvédelem)

(2023/C 164/32)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

Az alapeljárás felei

Felperes: Dunaj-Finanse sp. z o.o.

Alperes: KG

Rendelkező rész

A vasúti személyszállítást igénybe vevő utasok jogairól és kötelezettségeiről szóló, 2007. október 23-i 1371/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 3. cikkének 8. pontját e rendelet I. melléklete A. függeléke 6. cikkének (1) és (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal ellentétes az olyan nemzeti jogi rendelkezés, amelynek értelmében semmilyen szállítási szerződés nem jön létre a fuvarozó, és egy olyan utas között, aki egy szabadon hozzáférhető vonaton menetjegy megvásárlásának szándéka nélkül foglal helyet.

(¹) A benyújtás napja: 2022.8.9.

A Törvényszék T-9/22. sz., Olimp Laboratories kontra EUIPO ügyben 2022. szeptember 7-én hozott ítélete ellen az Olimp Laboratories sp. z o.o. által 2022. november 7-én benyújtott fellebbezés

(C-681/22. P. sz. ügy)

(2023/C 164/33)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Fellebbező: Olimp Laboratories sp. z o.o. (képviselő: M. Kondrat ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2023. február 27-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a felperes maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (tizedik tanács) T-275/21. sz., Louis Vuitton Malletier kontra EUIPO – Wisniewski ügyben 2022. október 19-én hozott ítélete ellen a Louis Vuitton Malletier által 2022. december 28-án benyújtott fellebbezés

(C-788/22. P. sz. ügy)

(2023/C 164/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Louis Vuitton Malletier SAS (képviselők: P. Roncaglia és N. Parrotta avvocati, P.-Y. Gautier avocat)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2023. március 21-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a Louis Vuitton Malletier SAS maga viseli saját költségeit.

A Curtea de Apel Braşov (Románia) által 2022. december 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – MG elleni büntetőeljárás

(C-792/22. sz. ügy, Energotehnica)

(2023/C 164/35)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Braşov

Büntetőeljárás alá vont személy:

MG

Magánfelek: LV, CRA, LCM

A polgári jog szerint felelős személy: SC Energotehnica SRL Sibiu

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a munkavállalók védelmének és a munkáltató felelősségének – a munkahelyi biztonságról és egészségvédelemről szóló 319/2006 törvény révén a nemzeti jogba átültetett, az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában (HL 1989. L 183.) kihirdetett, a munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló 89/391/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 1. cikkének (1) és (2) bekezdésében, valamint 5. cikkének (1) bekezdésében rögzített – elvével az alapeljárásban alkalmazandóhoz hasonló olyan, a nemzeti alkotmánybíróság határozatával előírt szabályozás, amelynek értelmében a közigazgatási bíróság – a munkáltató kérelmére, a kizárólag az állami közigazgatási szerv részvételével folyó kontradiktórius eljárásban – jogerősen úgy határozhat, hogy nem minősít az irányelv értelmében vett munkahelyi balesetnek valamely eseményt, ezáltal megakadályozhatja, hogy a büntetőbíróság – amelynek eljárását a felelős munkavállalóval szemben előterjesztett vádirattal az ügyész és a munkáltatóval mint a büntetőeljárásban a polgári jog szerint felelős személlyel és annak e tekintetben felelős alkalmazottjával szemben előterjesztett polgári keresettel a magánfél is kezdeményezi – a szóban forgó esemény munkahelyi balesetnek való minősítését illetően eltérő határozatot hozzon, ami a végleges közigazgatási ítélet jogerejére figyelemmel a büntetőeljárás tárgyát képező bűncselekmények tényállási elemét foglalja magában (amelynek hiányában nem ismerhető el büntetőjogi felelősség vagy a büntetőjogi felelősség mellett polgári jogi felelősség)?

- 2) [Az első kérdésre adandó] igenlő válasz esetén úgy kell-e értelmezni az uniós jog elsőbbségének elvét, hogy azzal ellentétes az a nemzeti szabály vagy gyakorlat, amelynek alapján a rendes nemzeti bíróságokat kötik a nemzeti alkotmánybíróság határozatai, és emiatt nem mellőzhetik hivatalból az ilyen határozatokból eredő ítélkezési gyakorlat alkalmazását – különben fegyelmi vétséget követnek el –, még akkor sem, ha a Bíróság ítéletére tekintettel úgy ítélik meg, hogy az ilyen ítélkezési gyakorlat ellentétes a nemzeti jogba a 319/2006 törvény révén átültetett 89/391/EGK tanácsi irányelv Európai Unió Alapjogi Chartája 31. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 1. cikkének (1) és (2) bekezdésével, valamint 5. cikkének (1) bekezdésével?

(¹) A munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi irányelv (HL 1989. L 183., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 349. o.).

A Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Spanyolország) által 2022. december 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) kontra Bernardino

(C-796/22, INSS. sz. ügy)

(2023/C 164/36)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana

Az alapeljárás felei

Felperes: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

Alperes: Bernardino

A másik fél az eljárásban: Lliza SL

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az 1997. december 15-i (az UNICE, a CEEP és az ESZSZ által a részmunkaidős foglalkoztatásról kötött keretmegállapodásról szóló) 97/81/EK tanácsi irányelvnek (¹) a részmunkaidős foglalkoztatásról szóló keretmegállapodása 4. szakaszában szereplő „foglalkoztatási feltételek” kifejezést, hogy az kiterjed a szociális biztonsági ellátások keretében nyújtott olyan részleges nyugellátásra, amelynek kedvezményezettjei csak a teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállalók lehetnek, részmunkaidőben foglalkoztatottak viszont nem?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 97/81/EK irányelv 2. és 3. szakaszában szereplő „részmunkaidőben foglalkoztatott munkavállalók” kifejezést, hogy az magában foglalja az időnyelleggel foglalkoztatott munkavállalókat?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a 97/81/EK irányelv keretmegállapodásának 4. szakaszát, hogy ellentétes az említett irányelvvel az olyan nemzeti szabályozás, amely kizárja a részleges nyugellátás helyettesítési célú munkaszerződés alapján történő megszerzéséből a részmunkaidőben foglalkoztatott munkavállalókat, és ezért a teljes munkaidőben foglalkoztatott munkavállalókhöz képest objektív okokkal nem igazolható, hátrányos megkülönböztetésnek minősül?
- 4) Úgy kell-e értelmezni a férfiak és a nők közötti egyenlő bánásmód elvének a szociális biztonság területén történő fokozatos megvalósításáról szóló, 1978. december 19-i 79/7/EGK tanácsi irányelvet (²), hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely kizárja a részleges nyugellátásra való (egyidejűleg kötött helyettesítési célú munkaszerződésen alapuló) jogosultság kedvezményezettjei közül a részmunkaidőben foglalkoztatott munkavállalókat, és ezáltal objektív okokkal nem igazolható, nemi alapú hátrányos megkülönböztetést valósít meg?

(¹) HL 1998. L 14., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 267. o.

(²) HL 1979. L 6., 24. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 215. o.

A Judecătoria Sectorului 6 București (Románia) által 2023. január 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – M.-A.A. kontra Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca, con l'intervento di: Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

(C-4/23. sz. ügy)

(2023/C 164/37)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Judecătoria Sectorului 6 București

Az alapeljárás felei

Felperes: M.-A.A.

Alperesek: Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca

Beavatkozó felek: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e az uniós polgársághoz való jognak (az Európai Unió működéséről szóló szerződés 20. cikke) és/vagy az uniós polgár szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogának (az Európai Unió működéséről szóló szerződés 21. cikke és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 45. cikke) a méltóságnak, a törvény előtti egyenlőségnek és a hátrányos megkülönböztetés tilalmának (az Európai Unióról szóló szerződés 2. cikke; az Európai Unió működéséről szóló szerződés 18. cikke, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 1., 20. és 21. cikke) érvényesülése, valamint a magán- és a családi élet tiszteletben tartása (az Európai Unió Alapjogi Chartájának 7. cikke) mellett történő gyakorlásával az, hogy a Legea nr. 119/1996 privind actele de stare civilă (az anyakönyvi okmányokról szóló 119/1996. sz. törvény) 43. cikkének i) pontja és 57. cikke nem ismeri el a nemzet és a keresztnévet tartalmazó anyakönyvi bejegyzéseknek – kettős (román és egy másik tagállami) állampolgársággal rendelkező transznmű férfi által egy másik tagállamban a nem bírósági elismerése iránt folytatott eljárás révén – történő módosítását, és amelynek értelmében a román állampolgárnak Romániában az anyakönyv vezetésért és a családi állapot nyilvántartásáért felelős helyi közszolgálattal szemben olyan másik bírósági eljárást kell előlrol lefolytatnia, amellyel kapcsolatban az Emberi Jogok Európai Bírósága megállapította, hogy az nem egyértelmű és nem kiszámítható (2021. január 19., X és Y kontra Románia ügy, 2145/16. és 20607/16. sz. kereset), és amely a másik tagállamával ellentétes határozatot eredményezhet?
- 2) Befolyásolja-e a fenti kérdésre adandó választ a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból való kilépése különösen i. abban az esetben, ha az anyakönyv módosítására irányuló eljárás a brexit előtt indult, és az átmeneti időszakban fejeződött be, és ii. a brexit hatásaként a szóban forgó személy az uniós polgársággal összefüggő jogokat, köztük a szabad mozgás és tartózkodás jogát kizárólag az olyan román személyazonosító és úti okmányok alapján gyakorolhatja, amelyekben – a bíróság által már elismert nemi identitással ellentétben – nőneműként és női keresztnévvel szerepel?

Az Înalta Curte de Casație și Justiție (Románia) által 2023. január 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Remia Com Impex SRL kontra Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

(C-10/23. sz. ügy, Remia Com Impex)

(2023/C 164/38)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Înalta Curte de Casație și Justiție

Az alapeljárás felei

Felperes: Remia Com Impex SRL

Alperesek: Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 853/2004/EK rendelet⁽¹⁾ egészét, különösen pedig az 1. cikk (3)–(5) bekezdésében foglalt rendelkezéseket, hogy a végső felhasználóknak nem, de más kiskereskedelmi létesítmények részére kiskereskedelmi tevékenységet végző hűtőházakat e rendeletnek megfelelően engedélyezni kell, ha az érintett tevékenység nem tartozik az 1. cikk (5) bekezdésének b) pontjában előírt kivételek körébe?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az említett rendeletet és általában véve az uniós jogot, hogy a szabályozás útján megvalósítandó célt képező politika végrehajtásának és az érintett gazdasági szereplők ezzel összefüggő kötelezettségei teljesítésének biztosítására hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok kötelesek a marginális, helyi és korlátozott tevékenység 1. cikk (5) bekezdése b) pontjának ii. alpontjában szereplő követelményét a rendelet (13) preambulumbekkezdése tükrében értelmezni, vagy a kifejezések általuk adott meghatározása révén eltérhetnek ezen értelmezéstől?
- 3) A második kérdésre adandó igenlő válasz esetén a rendelet átültetését szolgáló nemzeti jogi aktusban szereplő fogalom meghatározásoknak tiszteletben kell-e tartaniuk a fogalmaknak a (13) preambulumbekkezdésben leírt lényegét?
- 4) Tekintettel arra, hogy a Normele atașate Ordinului n. 111/2008 (a 111/2008. sz. kötelező érvényű közigazgatási határozat mellékletét képező előírások) 17. cikkében foglalt rendelkezések értelmében az állati eredetű termékek kiskereskedelmére irányuló tevékenység a termékeknek Románia területének egészén más kiskereskedelmi létesítmények számára állategészségügyi engedély nélkül történő szállítására és értékesítésére irányuló tevékenységet is magában foglalja, ellentétes-e az uniós joggal, különösen pedig a 853/2004/EK rendelettel az említett rendelkezés és/vagy az ilyen közigazgatási gyakorlat?
- 5) Az egyenértékűség elve megköveteli-e, hogy amennyiben valamely közigazgatási hatóság határozata megsemmisíthető valamely nemzeti jogszabálynak való megfelelés hiánya miatt, az a 863/2004/EK rendelethez hasonló, releváns uniós rendeletnek való megfelelés hiánya miatt is megsemmisíthető legyen?

⁽¹⁾ Az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 139., 55. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 45. kötet, 14. o.).

A Tribunal da Relação do Porto (Portugália) által 2023. január 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SF kontra MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira, Cofidis SA – Sucursal em Portugal

(C-20/23. sz. ügy, Instituto da Segurança Social és társai)

(2023/C 164/39)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal da Relação do Porto

Az alapeljárás felei

Felperes: SF

Alperesek: MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira, Cofidis SA – Sucursal em Portugal

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a [2019/1023] irányelv⁽¹⁾ 23. cikkének (4) bekezdését, hogy az egyéb (a vonatkozó pontokban felsoroltakon kívüli) adósságok kizárása csak akkor megengedett, ha az „kellően indokolt”?

- 2) Úgy kell-e értelmezni a tagállamok azon lehetőségét, hogy az adósság alóli mentesítésből kizárhatják az adósság bizonyos kategóriáit (feltéve, hogy e kizárás kellően indokolt, ahogyan azt a 2019/1023 irányelv 23. cikkének (4) bekezdése előírja), hogy az lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy kizárják az (említett cikkben nem szereplő) adóköveteléseket, azok tekintetében kivételes helyzetet teremtve?
- 3) Az első és második kérdésre adandó igenlő válasz esetén: az uniós jog értelmében milyen kritériumoknak kell megfelelnie az említett indokolásnak ahhoz, hogy tiszteletben tartsa az uniós és nemzeti jogalkotót kötő uniós jog általános elveit és az alapvető jogokat („az állampolgárság alapján történő hátrányos megkülönböztetés tilalma” [EUMSZ 18. cikk] és „a vállalkozás szabadsága” [az {Európai Unió Alapjogi Chartájának}16. cikke], valamint a belső piac alapvető gazdasági szabadsága)?
- 4) A harmadik kérdésre adandó nemleges válasz esetén: „a büntetőjogi szankciókból eredő vagy azokkal összefüggésben felmerült adósságoknak” és „a jogellenes károkozásért való felelősségből eredő adósságoknak” (az uniós jog értelmében és a szóban forgó irányelv értelmezése tekintetében vett) fogalma magában foglalja-e az adótartozásokat is, amint azt a 2019/1023 irányelvet átültető belső jogalkotási aktus (2022. január 11-i 9/2022. sz. törvény) tartalmazza?

(¹) A megelőző szerkezetátalakítási keretéről, az adósság alóli mentesítésről és az eltiltásokról, valamint a szerkezetátalakítási, fizetési képességi és adósság alóli mentesítési eljárások hatékonyságának növelését célzó intézkedésekről, és az (EU) 2017/1132 irányelv módosításáról (Szerkezetátalakítási és fizetési képességi irányelv) szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1023 európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2019. L 172., 18. o.)

A Finanzgericht Bremen (Németország) által 2023. január 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – L kontra Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit

(C-36/23. sz. ügy, Familienkasse Sachsen)

(2023/C 164/40)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Bremen

Az alapeljárás felei

Felperes: L

Alperes: Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A 883/2004/EK rendelet (¹) 68. cikkében meghatározott elsőbbségi szabályok értelmezésére vonatkozó kérdések:

- 1) Lehetővé teszi-e a 883/2004/EK rendelet 68. cikke, hogy a gyermek után járó német ellátást egy másik tagállamban fennálló elsőbbségi jogosultságra való hivatkozással utólag részben abban az esetben is visszaköveteljék, ha a gyermek után a másik tagállamban nem állapítottak meg és nem folyósítanak családi ellátást, és ennek következtében a német jog szerint jogosultnál maradó összeg nem éri el a gyermek után járó német ellátást?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén:

Annak a kérdésnek a megválaszolása, hogy a 883/2004/EK rendelet 68. cikke értelmében a több tagállam által fizetendő ellátásokat milyen okokból kell nyújtani, illetve a koordinálandó jogok mi alapján nyílnak meg, a nemzeti szabályozás által meghatározott jogosultsági feltételekhez vagy ahhoz igazodik, hogy a 883/2004/EK rendelet 11–16. cikke szerint az e rendelet hatálya alá tartozó szermélyek milyen tényállás alapján tartoznak az egyes tagállamok jogszabályainak a hatálya alá?
- 3) Abban az esetben, ha az számít, hogy a 883/2004/EK rendelet 11–16. cikke szerint az e rendelet hatálya alá tartozó szermélyek milyen tényállás alapján tartoznak az egyes tagállamok jogszabályainak a hatálya alá:

Úgy kell-e értelmezni a 883/2004/EK rendelet 1. cikkének a) és b) pontjával, valamint 11. cikke (3) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 68. cikkét, hogy a másik tagállamban folytatott munkavállalói vagy önálló vállalkozói tevékenységről, illetve a társadalombiztosítási jog szempontjából ezzel egyenértékű helyzetről van szó, ha a másik tagállam társadalombiztosítási pénztára „mezőgazdasági termelőként” fennálló biztosítást igazol, és a családi ellátásokért ott hatáskörrel rendelkező szerv igazolja a munkavállalói tevékenység fennállását, még akkor is, ha az érintett személy azt állítja, hogy a biztosítás kizárólag a mezőgazdasági földterületként nyilvántartott, de ténylegesen nem művelt családi gazdaság tulajdonjogához kapcsolódik?

- (¹) A szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 166., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 5. kötet, 72. o.).

Az Amtsgericht Frankfurt am Main (Németország) által 2023. február 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – flightright GmbH kontra TAP Portugal

(C-52/23. sz. ügy, flightright)

(2023/C 164/41)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Frankfurt am Main

Az alapeljárás felei

Felperes: flightright GmbH

Alperes: TAP Portugal

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A 261/2004 rendelet (¹) 5. cikkének (3) bekezdése értelmében vett rendkívüli körülményről van-e szó a légi járat működéssel össze nem egyeztethető időjárási körülmények előfordulása esetén, függetlenül az időjárási körülmények rendkívüli jellegétől?
2. Amennyiben az első kérdésre nemleges választ kell adni, az időjárási körülmények rendkívüli jellege meghatározható-e az előfordulásának helyén és idején jellemző regionális és szezonális gyakorisága alapján?

- (¹) A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Tribunal de première instance de Liège (Belgium) által 2023. február 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Chaudfontaine Loisirs kontra État belge

(C-73/23. sz. ügy, Chaudfontaine Loisirs)

(2023/C 164/42)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance de Liège

Az alapeljárás felei

Felperes: Chaudfontaine Loisirs SA

Alperes és felperesi oldalon kezessként perbe vont fél: État belge, képviseli a ministre des Finances (pénzügyminiszter)

Másik fél és alperesi oldalon kezessként perbe vont fél: État belge, képviseli a ministre des Finances (pénzügyminiszter)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Lehetővé teszi-e a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 135. cikke (1) bekezdésének i) pontja és az adósemlegesség elve valamely tagállam számára, hogy az e rendelkezés által előírt adómentesség köréből kizárólag az elektronikus úton nyújtott szerencsejátékokat zárja ki, miközben a nem elektronikus úton nyújtott szerencsejátékok héamentesek maradnak?
- 2) Lehetővé teszi-e a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 135. cikke (1) bekezdésének i) pontja és az adósemlegesség elve valamely tagállam számára, hogy az e rendelkezés által előírt adómentesség köréből kizárólag az elektronikus úton nyújtott szerencsejátékokat zárja ki, a sorsolásos játékok kivételével, amelyek héamentesek maradnak, akár elektronikus úton nyújtják azokat, akár nem?
- 3) Lehetővé teszi-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 267. cikkének harmadik bekezdése, hogy egy felsőbb szintű bíróság úgy határozzon, hogy fenntartja valamely belső jogi rendelkezés joghatásait, amelyet a belső jog megsértése miatt semmisít meg anélkül, hogy az uniós jog előtte szintén hivatkozott megsértéséről határozott volna, és így anélkül, hogy előzetes döntéshozatal céljából e belső jogi rendelkezés európai uniós joggal való összeegyeztethetőségére vonatkozó kérdést terjesztett volna elő, vagy a Bíróságot azon feltételekről kérdezte volna, amelyek mellett úgy határozhat, hogy e rendelkezés uniós joggal való összeegyeztethetlensége ellenére fenntartja e rendelkezés joghatásait?
- 4) Amennyiben a fenti kérdések valamelyikére nemleges válasz adandó, fenntarthatta-e a Cour constitutionnelle (alkotmánybíróság) az általa a hatáskörmegosztásra vonatkozó nemzeti szabályokkal való összeegyeztethetlenség miatt megsemmisített rendelkezések múltbeli joghatásait, miközben e rendelkezések a héáról szóló 2006/112/EK tanácsi irányelvvel is összeegyeztethetetlenek voltak, mégpedig annak érdekében, hogy elkerülje a már megfizetett adók visszatérítésével kapcsolatban felmerülő költségvetési és igazgatási nehézségeket?
- 5) Amennyiben az előző kérdésre nemleges válasz adandó, visszatéríthető-e az adóalany részére az általa üzemeltetett szerencsejátékok és fogadások valós bruttó árrese után a közös héarendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvvel és az adósemlegesség elvével összeegyeztethetetlen rendelkezések alapján általa megfizetett héa?

⁽¹⁾ HL 2006. L 347., 1. o., HL 2007. L 335., 60. o.; HL 2015. L 323., 31. o.

A Bíróság elnökének 2023. február 7-i végzése (az Augstākā tiesa [Senāts] [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SIA „Ogres HES”, a Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija részvételével

(C-152/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Ogres HES)

(2023/C 164/43)

Az eljárás nyelve: lett

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 242., 2021.6.21.

A Bíróság elnökének 2022. december 28-i végzése (a Tribunal d'arrondissement de Luxembourg [Luxemburg] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – G-Finance SARL, DV kontra Luxembourg Business Registers

(C-317/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ G-Finance)

(2023/C 164/44)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 297., 2021.7.26.

A Bíróság első tanácsa elnökének 2023. február 13-i végzése (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Grand Production d.o.o. kontra GO4YU GmbH, DH, GO4YU d.o.o, MTEL Austria GmbH

(C-423/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Grand Production)

(2023/C 164/45)

Az eljárás nyelve: német

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 422., 2021.10.18.

A Bíróság elnökének 2023. január 12-i végzése (az Apelativen sad – Varna [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TP, OF ellen folytatott büntetőeljárás

(C-698/22. sz. ügy, ⁽¹⁾ TP és OF)

(2023/C 164/46)

Az eljárás nyelve: bolgár

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 35., 2023.1.30.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Basaglia kontra Bizottság

(T-597/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„A dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – Az eTEN programok, valamint az ötödik és hatodik kutatási és technológiafejlesztési keretprogram különböző projektjeire vonatkozó dokumentumok – A hozzáférés részleges megtagadása – A dokumentumok rendelkezésre állásának hiánya – A hozzáférés iránti kérelem hatályának egyoldalú korlátozása – Konkrét és egyedi vizsgálat elvégzésére vonatkozó kötelezettség – Az EUMSZ 266. cikk – A Törvényszék ítélete alapján hozott határozat – Megsemmisítést kimondó ítélet végrehajtásához szükséges intézkedések”)

(2023/C 164/47)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Giorgio Basaglia (Milánó, Olaszország) (képviselő: G. Balossi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselő: C. Ehrbar és A. Spina meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes a dokumentumokhoz való hozzáférés iránti megerősítő kérelemről szóló, 2021. július 27-i C(2021) 5741 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék Giorgio Basagliát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 462., 2021.11.15.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – TO kontra EUAA

(T-727/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti és kártérítési kereset – Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Felvétel – [Bizalmas] külső álláshirdetés – Tartaléklista érvényességének meghosszabbítását mellőző határozat – Panasz benyújtására nyitva álló határidő – Interneten történő közzététel – Menthető tévedés hiánya – Elfogadhatatlanság”)

(2023/C 164/48)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: TO (képviselő: É. Boigelot ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége (képviselők: P. Eyckmans és M. Stamatopoulou meghatalmazottak, segítők: T. Bontinck, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkben alapuló keresetében a felperes egyrészt az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége (EUAA) 2020. december 18-i, a [bizalmas] kiválasztási eljárást követően létrehozott, a felperes nevét tartalmazó tartaléklista érvényességének további egy évvel történő meghosszabbítását mellőző határozatának (EASO/HR/2020/2331) megsemmisítését, másrészt az állítólagosan őt ért károk megtérítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék TO-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 11., 2022.1.10.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Homy Casa kontra EUIPO – Albatros International (Székek)

(T-89/22. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi formatervezési minta – Megsemmisítési eljárás – Egy széket ábrázoló, lajstromozott közösségi formatervezési minta – Korábbi formatervezési minta – Megsemmisítési ok – A korábbi formatervezési minta nyilvánosságra jutása – Interneten keresztül történő nyilvánosságra jutás – A korábbi formatervezési minta megjelölése – A fellebbezési tanács mérlegelési jogköre – A 6/2002 rendelet 63. cikkének (1) bekezdése”)

(2023/C 164/49)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Homy Casa Ltd (Guangzhou, Kína) (képviselők: J. Vogtmeier ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: E. Nicolás Gómez et J. Ivanauskas meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél/felek a Törvényszék előtti eljárásban: Albatros International GmbH (Nerdlen, Németország) (képviselő: A. Biesterfeld-Kuhn ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) harmadik fellebbezési tanácsának 2021. november 30-án hozott határozata (R 837/2020-3. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) harmadik fellebbezési tanácsának 2021. november 30-án hozott határozatát (R 837/2020-3. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Törvényszék az EUIPO-t kötelezi a költségek viselésére, ideértve a Homy Casa Ltd részéről a fellebbezési tanács előtti eljárással kapcsolatban szükségszerűen felmerült költségeket is.
- 3) Az Albatros International GmbH maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Ruhorimbere kontra Tanács(T-91/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – Meghallgatáshoz való jog – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvaló értékelési hiba – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények további fennállása”)

(2023/C 164/50)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Éric Ruhorimbere (Mbuji-Mayi, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M.-C. Cadilhac és S. Lejeune meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Éric Ruhorimberét kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 8-i ítélete – Mutondo kontra Tanács(T-94/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A Kongói Demokratikus Köztársaságon belüli helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A tagállamok területére való belépés korlátozása – A felperes nevének az érintett személyek jegyzékein való további szerepeltetése – A jegyzékekbe való felvétel és az azokon való további szerepeltetés megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – A korlátozó intézkedések elfogadásának alapját képező ténybeli és jogi körülmények megváltozása”)

(2023/C 164/51)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Kalev Mutondo (Kinshasa, Kongói Demokratikus Köztársaság) (képviselők: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme és T. Payan ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: B. Driessen és M.-C. Cadilhac meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes egyrészt a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatnak (HL 2021. L 443., 75. o.), másrészt pedig a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2021. L 443., 3. o.) a felperesre vonatkozó részében való megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Kalev Mutondóra vonatkozó részében megsemmisíti a Kongói Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/788/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. december 9-i (KKBP) 2021/2181 tanácsi határozatot és a Kongói Demokratikus Köztársaság tekintetében a fegyverembargót megsértő személyekkel szemben meghatározott, egyedi korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1183/2005/EK rendelet 9. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. december 9-i (EU) 2021/2177 tanácsi végrehajtási rendeletet.
- 2) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 148., 2022.4.4.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Katjes Fassin kontra EUIPO (THE FUTURE IS PLANT-BASED)

(T-133/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – A THE FUTURE IS PLANT-BASED európai uniós szövédjegy bejelentése – Reklámszlogenből álló védjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 164/52)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Németország) (képviselők: T. Schmitz és S. Stolzenburg-Wiemer ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: D. Stoyanova-Valchanova és E. Markakis meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2021. december 21-i határozatának (R 1023/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Katjes Fassin GmbH & Co. KG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 171., 2022.04.25.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Novartis kontra EUIPO – AstraZeneca (BREZTREV)(T-174/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BREZTREV európai uniós szóvédjegy bejelentése – A korábbi ONBREZ, DAYBREZ, BREZILIZER és BREEZHALER európai uniós szóvédjegyek – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)**

(2023/C 164/53)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Novartis AG (Bázel, Svájc) (képviselő: A. Nordemann-Schiffel ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: N. Lamsters és T. Frydendahl meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: AstraZeneca AB (Södertalje, Svédország) (képviselők: C. Tenkhoff és T. Herzog ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2022. január 21-i határozatának (R 738/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Novartis AG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 207., 2022.05.23.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Novartis kontra EUIPO – AstraZeneca (BREZTRI)(T-175/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A BREZTRI európai uniós szóvédjegy bejelentése – A korábbi ONBREZ, BREZILIZER és BREEZHALER európai uniós szóvédjegyek – Összetéveszthetőség hiánya – A korábbi védjegyek fokozott megkülönböztető képességének hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 60. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Az (EU) 2018/625 rendelet 27. cikke (3) bekezdésének b) pontja”)**

(2023/C 164/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Novartis AG (Bázel, Svájc) (képviselő: A. Nordemann-Schiffel ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: N. Lamsters és T. Frydendahl meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: AstraZeneca AB (Södertalje, Svédország) (képviselők: C. Tenkhoff és T. Herzog ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2022. január 21-i határozatának (R 737/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Novartis AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 207., 2022.05.23.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – FA World Entertainment kontra EUIPO (FUCKING AWESOME)

(T-178/22. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – FUCKING AWESOME szövegvédjegy – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Jobbiztonság – Egyenlő bánásmód – A megfelelő ügyintézés elve”)

(2023/C 164/55)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: FA World Entertainment Inc. (Los Angeles, Kalifornia, Egyesült Államok) (képviselők: M. Breuer, I. Dimitrov és C. Tenbrock ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: T. Frydendahl meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2022. február 3-án hozott határozata (R 1131/2021-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a FA World Entertainment Inc-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 207., 2022.5.23.

A Törvényszék 2023. március 15-i ítélete – Zelmotor kontra EUIPO – B&B Trends (zelmotor)

(T-194/22. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Megszűnés megállapítása iránti eljárás – zelmotor európai uniós ábrás védjegy – A védjegy tényleges használatának hiánya – A 207/2009/EK rendelet 75. és 76. pontja – Az (EU) 2017/1001 rendelet 58. cikke (1) bekezdésének a) pontja”)

(2023/C 164/56)

Az eljárás nyelve:angol

Felek

Felperes: Zelmotor sp. z o.o. (Rzeszów, Lengyelország) (képviselő: M. Rumak jogtanácsos)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél/felek a Törvényszék előtti eljárásban: B&B Trends, SL (Santa Perpetua de Mogoda, Spanyolország) (képviselő: J. Mora Cortés ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsának 2022. február 4-én hozott határozata (R 927/2021-2. sz. ügy) részbeni hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Zelmotor sp. z o.o.-t kötelezi a saját költségeinek, valamint a B&B Trends, SL részéről felmerült költségeknek a viselésére.
- 3) Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 222., 2022.6.7.

A Törvényszék 2023. március 6-i végzése – Oatly kontra EUIPO – D’s Naturals (Wow no cow!)

(T-429/22. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – A törlési kérelem visszavonása – Okafogyottság”)

(2023/C 164/57)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Oatly AB (Malmö, Svédország) (képviselő: M. Johansson ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: T. Klee és J. Ivanauskas meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: D’s Naturals LLC (Cincinnati, Ohio, Amerikai Egyesült Államok) (képviselők: M. Hawkins és T. Dolde ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2022. május 2-i határozatának (R 1539/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék az Oatly AB-t és a D’s Naturals LLC-t kötelezi a saját költségeik, valamint az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) költségei fele-fele részének viselésére.

(¹) HL C 326., 2022.08.29.

A Törvényszék 2023. február 16-i végzése – Ciprus kontra EUIPO – Cemet (Halime)(T-615/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A védjegy lajstromozása iránti kérelemnek egy párhuzamos felszólalási eljárásban történő végleges elutasítása – A jogvita tárgyának megszűnése – Okafogyottság”)**

(2023/C 164/58)

Az eljárás nyelve: angol

Felek*Felperes:* Ciprusi Köztársaság (képviselők: S. Malynicz és C. Milbradt ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: D. Gája meghatalmazott)*A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban:* Cemet Oy (Helsinki, Finnország)**Az ügy tárgya**

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a Ciprusi Köztársaság az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsa 2022. június 28-án hozott határozatának (R 121/2022–5. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Ciprusi Köztársaság és az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 432., 2022.11.14.

2023. január 27-én benyújtott kereset – SCC Legal kontra Bizottság

(T-43/23. sz. ügy)

(2023/C 164/59)

Az eljárás nyelve: német

Felek*Felperes:* SCC Legal Rechtsanwaltsgesellschaft mbH (Bad Kreuznach, Németország) (képviselők: C. Stallberg és C. Binder ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy az alperes az uniós jogot sértő módon a nátrium-hidrogénkarbonát mint egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonása kapcsán az észrevételekre irányuló eljárás lefolytatása után elmulasztotta megindítani a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 309., 1. o.) 23. cikke (6) bekezdésének a 79. cikk (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett negyedik albekezdése értelmében azt követő szabályozási bizottsági eljárást;
- másodlagosan állapítsa meg, hogy az alperes az uniós jogot sértő módon a nátrium-hidrogénkarbonát mint egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonásával kapcsolatos, az 1107/2009/EK rendelet 23. cikke (6) bekezdésének második albekezdése szerinti észrevételekre irányuló eljárás formális megindítását követően elmulasztotta a tagállamok beérkezett észrevételeinek kiértékelését, különösen pedig a Hatóság és az érdekelt felek tájékoztatását, határidőt tűzve ki számukra észrevételeik megtételére;

- harmadlagosan állapítsa meg, hogy az alperes az uniós jogot sértő módon elmulasztotta a nátrium-hidrogénkarbonát mint egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonásával kapcsolatos, az 1107/2009/EK rendelet 23. cikke (6) bekezdésének második albekezdése szerinti észrevételekre irányuló eljárás formális megindítását;
- az alperest kötelezze a jogvita költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: az egyszerű anyagok jóváhagyásának a jóváhagyás kritériumainak való későbbi meg nem felelés miatti visszavonására irányuló eljárás megindítására vonatkozó kötelezettség megsértése

A felperes a NatriSan® növényvédő szer forgalombahozatali engedélyének jogosultja, amely szer hatóanyagként nátrium-hidrogénkarbonátot tartalmaz. A NatriSan® forgalomba hozatalának engedélyezésével a nátrium-hidrogénkarbonátot mint egyszerű anyagot illetően az 1107/2009/EK rendelet 23. cikke (1) bekezdése második albekezdésének d) pontja szerinti jóváhagyási kritérium megszűnt, így az alperes köteles az egyszerű anyag jóváhagyását visszavonni. Ezt az alperes megsértette azáltal, hogy az egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonására irányuló megfelelő szabályozási bizottsági eljárást kérés ellenére nem indította meg.

2. Második jogalap: az egyszerű anyagok jóváhagyására irányuló eljárás tekintetében a szubszidiaritás elvének megsértése

Az egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonására irányuló szabályozási bizottsági eljárás megindításának elmulasztása sérti a felperest védő, növényegészségügyi szubszidiaritás elvét, amelynek értelmében az egyszerű anyag jóváhagyását vissza kell vonni, amennyiben az anyagot növényvédő szerként forgalmazzák.

3. Harmadik jogalap: az egyszerű anyagok jóváhagyására irányuló eljárás tekintetében a prioritás elvének megsértése

NatriSan® forgalomba hozatalának engedélyezése a prioritás elve alapján megakadályozza ezen anyag egyszerű anyagnak való jóváhagyását, és az alperest az egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonására és a megfelelő eljárás megindítására kötelezi.

4. Negyedik jogalap: a bizalomvédelem elvének megsértése

A felperes jogosan bízhatott abban, hogy az alperes a NatriSan® növényegészségügyi forgalombahozatali engedélyezését követően azonnal visszavonja a nátrium-hidrogénkarbonát mint egyszerű anyag jóváhagyását. Az egyszerű anyag jóváhagyásának visszavonására irányuló szabályozási bizottsági eljárás megindításának elmulasztása ezáltal a bizalomvédelem uniós jogi alapelveinek megsértését eredményezi.

2023. február 13-án benyújtott kereset – UH kontra EKB

(T-67/23. sz. ügy)

(2023/C 164/60)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: UH (képviselők: M. Burianski, R. Janjuah és W. Häring)

Alperes: Európai Központi Bank

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperes által 2022. december 13-án hozott, a felperes hitelintézeti működési engedélyének visszavonásáról szóló határozatát (ECB-SSM-2022-DE-22 WHD-2022-0001);
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap: A határozat alaki jogellenessége

Az EKB határozata a rendelkező részében az indokolásban szereplőktől eltérő felhatalmazási alapokra támaszkodik. Ez tehát sérti a *Verwaltungsverfahrensgesetz* (a közigazgatási eljárásról szóló törvény) 39. § -ában, az EUMSZ 296. cikk második bekezdésében és az Alapjogi Charta 41. cikke (2) bekezdésének c) pontjában előírt indokolási kötelezettséget.

2. A második jogalap: A meghallgatáshoz való jog megsértése

Az EKB a konzultációs eljárás keretében nem vette figyelembe a felperes észrevételeit. Ez tehát sérti az Alapjogi Charta 41. cikke (2) bekezdésének a) pontját.

3. Harmadik jogalap: A Kreditwesengesetz (a hitelágazatról szóló törvény) 35. § -a (2) bekezdése 4. pontja a) alpontja alkalmazási feltételeinek hiánya

Nem teljesülnek a hitelágazatról szóló törvény 35. § -a (2) bekezdése 4. pontjának a) alpontja szerinti felhatalmazási alap alkalmazási feltételei, amelyek az EKB határozatának indokolásában szerepelnek. Az e felhatalmazási alapon előírt vélelem nem létezik, vagy azt egyébként is megdőntötték.

4. Negyedik jogalap: A hitelágazatról szóló törvény 35. § -a (2) bekezdése 6. pontja alkalmazási feltételeinek hiánya

A hitelágazatról szóló törvény 35. § -a (2) bekezdésének 6. pontja szerinti, az EKB határozatának indokolásában szereplő felhatalmazási alap alkalmazásának feltételei nem teljesülnek. Az EKB nem veszi figyelembe e felhatalmazási alap dinamikus szavatoló-tőke-meghatározását. Ezenkívül a Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (Szövetségi Pénzügyi Szolgáltatási Felügyelet) által megemelt szavatoló-tőke-követelményekre való hivatkozás sérti az Alapjogi Charta 41. cikkének (1) bekezdését.

5. Ötödik jogalap: Az EKB mérlegelési hibája és hatáskörrel való visszaélése

— A banki engedély visszavonása aránytalan. Először is a mérlegelési jogkör megsértéséről van szó, mivel az EKB azzal is indokolja a banki engedély visszavonását, hogy a prudenciális követelmények állítólagos „súlyos” megsértésének nyilvánvaló megállapításáról van szó. Ezáltal az EKB olyan, a törvényben nem szereplő szankciós jelleget tulajdonít a határozatának, amelyet a hitelágazatról szóló törvény 35. § -a nem ír elő. Ez sérti a közigazgatási eljárásról szóló törvény 40. § -át, az EUSZ 5. cikk (1) bekezdésének második mondatát és az EUMSZ 263. cikk második bekezdését.

— Ezenkívül hatáskörtúllépés áll fenn. A banki engedély visszavonása eleve nem alkalmas az ezen intézkedés által követett cél elérésére. Az engedély visszavonása olyan jelentős hátrányokkal járna, különösen a felperes hitelezőire és a betétbiztosításra nézve, amelyeket a felperes által tervezett saját végelszámolás keretében el lehetne kerülni.

— A banki engedély visszavonása azért sem szükséges, mert a felperes saját végelszámolási terve ugyanolyan hatékony, de kevésbé beavatkozó eszközt jelent az engedélyvisszavonás által követett cél elérésére. E végelszámolási terv szolgált a Szövetségi Pénzügyi Szolgáltatási Felügyelet egyik határozatának alapjául.

— A banki engedély visszavonása egyúttal nem megfelelő. A Grundgesetz (alaptörvény) 19. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett 12. cikkének (1) bekezdését érintő, alapvető jogba való nem igazolt beavatkozásról van szó. A hitelágazatról szóló törvény 38. § -a szerinti, a banki engedély visszavonása miatt fenyegető utóintézkedések aránytalanok. Ezenkívül a felperes hitelezőit és részvényeseit olyan jelentős hátrányok érnék, amelyek a banki engedély mellett történő saját végelszámolással elkerülhetők lennének.

— Ezenkívül a mérlegelési jogkör gyakorlásának hiányáról is szó van, mivel a hitelágazatról szóló törvény 35. § -a (2) bekezdése 4. pontjának a) alpontja olyan kettős arányossági vizsgálatot igényel, amelyet az alperes nem végez el.

2023. február 17-én benyújtott kereset – RWE Supply & Trading kontra ACER

(T-95/23. sz. ügy)

(2023/C 164/61)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: RWE Supply & Trading GmbH (Essen, Németország) (képviselők: U. Scholz, H. Weßling és M. von Falkenhausen ügyvédek)

Alperes: Energiaszabályozók Európai Uniók Együttműködési Ügynöksége (ACER)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a fellebbezési tanács 2022 decemberét 9-i határozatát (hivatkozási szám: A 0[0]2–2022);
- másodlagosan semmisítse meg az alperes 2022. február 25-i eredeti határozatát (03/2022. sz.);
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap

Az alperes fellebbezési tanácsa nem ismerte el, hogy a 03/2022. sz. határozat nemcsak közvetlenül, hanem személyében is érinti a felperest, és hogy a felperes az (EU) 2019/942 rendelet⁽¹⁾ 28. cikkének (1) bekezdése alapján fellebbezést nyújthat be.

2. Második jogalap

Az alperes fellebbezési tanácsa nem ismerte el, hogy az (EU) 2019/942 rendelet 28. cikkének (1) bekezdése szerinti fellebbezési jog akkor is fennáll, ha a vitatott intézkedés olyan rendeleti jellegű jogi aktus, amely – mint a jelen ügyben is – közvetlenül érinti a fellebbezőt és nem von maga után végrehajtható intézkedéseket.

Másodlagos kereseti kérelmének alátámasztására, amely az elsődleges kereseti kérelem megalapozatlanságának feltételéhez van kötve, a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap

A 03/2022. sz. határozatban megállapított $\pm 15,000$ EUR/MWh ideiglenes árkorlátok sértik az (EU) 2019/943 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ 10. cikkének az (EU) 2017/2195 rendelet⁽³⁾ 30. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdése szerinti, a kiegyenlítő szabályozási energiapiacokon érvényes nem technikai árkorlátok tilalmát, mivel nem felelnek meg az (EU) 2017/2195 rendelet 30. cikkének (2) bekezdésében meghatározott feltételeknek, amint azt az alperes maga is elismeri.

2. Második jogalap

Az alperes tévesen alapítja határozatát az (EU) 2019/942 rendelet 5. cikke (2) bekezdésének – az (EU) 2017/2195 rendelet 5. cikke (2) bekezdésének f) pontjával és 6. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett – b) pontjára. E rendelkezések felhatalmazták az alperest arra, hogy felülvizsgálja és jóváhagyja az átvitelrendszer-üzemeltetőknek az (EU) 2017/2195 rendelet 30. cikkének (1) bekezdése szerinti, a kiegyenlítő szabályozási energiára vonatkozó árképzési módszertanok bevezetésére vagy módosítására vonatkozó javaslatát. Az árkorlátok csak akkor képezhetik ilyen javaslat részét, ha megfelelnek az (EU) 2017/2195 rendelet 30. cikkének (2) bekezdésében meghatározott feltételeknek, amelyeknek az átvitelrendszer-üzemeltetők által javasolt árkorlátok nem tesznek eleget. Ezt maga az alperes is elismeri. Következésképpen nincs olyan javaslat, amely jóváhagyható vagy felülvizsgálható lenne, és ezért az alperes esetében nem áll fenn az (EU) 2019/942 rendelet 5. cikke (2) bekezdésének b) pontja szerinti határozathozatali hatáskör.

3. Harmadik jogalap

Még ha az alperes jogosult is lenne felülvizsgálni az átvitelrendszer-üzemeltetőknél az (EU) 2019/942 rendelet 5. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján árkorlátozások bevezetésére irányuló jogellenes javaslatát, e hatáskörét nem gyakorolta. Éppen ellenkezőleg, az alperes – saját érvelése szerint is – nemcsak az átvitelrendszer-üzemeltetők javaslatától eltérő, hanem egy teljesen önálló szabályozást fogadott el. Az alperes tehát az uniós jog által elő nem írt kezdeményezési joggal ruházta fel magát.

4. Negyedik jogalap

Az alperes által elfogadott ideiglenes árkorlát ellentétes az (EU) 2017/2195 rendelet és az (EU) 2019/943 rendelet célkitűzéseivel.

5. Ötödik jogalap

A megtámadott határozat nem tartalmazza az (EU) 2019/942 rendelet 14. cikkének (7) bekezdésében és az EUMSZ 296. cikkben, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartája 41. cikkének (2) bekezdésében előírt indokolást.

6. Hatodik jogalap

A megtámadott határozat a felperesnek az Európai Unió Alapjogi Chartájának az (EU) 2019/942 rendelet 14. cikkének (6) bekezdésével összefüggésben értelmezett 41. cikke szerinti meghallgatáshoz való jogának megsértésén alapul, mivel az alperes a megállapított ideiglenes árkorlátok tervezetét álláspontjuk kifejtése céljából csupán az átvitelrendszer-üzemeltetőkkel, az ENTSO-E-vel (European Network of Transmission System Operators for Electricity) és a szabályozó hatóságokkal közölte, ugyanakkor e lehetőséget megtagadta az (EU) 2019/942 rendelet 14. cikkének (6) bekezdése értelmében vett többi érintett féltől, köztük a felperestől is.

(¹) Az Energiaszabályozók Európai Unió Együttműködési Ügynökségének létrehozásáról szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/942 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2019. L 158., 22. o.).

(²) A villamos energia belső piacáról szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/943 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2019. L 158., 54. o.).

(³) A villamos energia kiegyenlítő szabályozására vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2017. november 23-i (EU) 2017/2195 bizottsági rendelet (HL 2017. L 312., 6. o.).

2023. február 17-én benyújtott kereset – Uniper Global Commodities kontra ACER

(T-96/23. sz. ügy)

(2023/C 164/62)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Uniper Global Commodities SE (Düsseldorf, Németország) (képviselők: T. Richter, M. Schellberg, C. Sieberg und M. Schleifenbaum ügyvédek)

Alperes: Energiaszabályozók Európai Unió Együttműködési Ügynöksége (ACER)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a fellebbezési tanács 2022 decemberét 9-i határozatát (hivatkozási szám: A 003–2022);

— másodlagosan semmisítse meg az alperes 2022. február 25-i eredeti határozatát (03/2022. sz.);

— az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap

Az alperes fellebbezési tanácsa tévesen állapította meg, hogy az alperes 03/2022. sz. határozatának az (EU) 2019/942 rendelet⁽¹⁾ 28. cikkének (1) bekezdése értelmében véve „más a címzettje”, és hogy bár az a felperest „közvetlenül”, ugyanakkor nem „egyénileg” érinti:

- A fellebbezési tanács megállapítása az (EU) 2019/942 rendelet 28. cikke (1) bekezdésének jogellenes értelmezésén és a felperes különös érintettségének nem megfelelő értékelésén alapul.
- A fellebbezési tanács a személyben való érintettség állítólagos hiányát az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdésére vonatkozó ítélkezési gyakorlatból származó olyan megállapításokra alapította, amelyek a jelen ügyben nem alkalmazhatók, vagy amelyeket tévesen értékelték.

2. Második jogalap

Bár a fellebbezési tanács megerősítette, hogy az alperes határozata az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdésének harmadik fordulata szerint rendeleti jellegű jogi aktus, az (EU) 2019/942 rendelet 28. cikkének (1) bekezdését jogellenesen úgy értelmezte, hogy e rendelkezés alapján – az EUMSZ 263. cikk negyedik bekezdésének harmadik fordulatától eltérően – a felperes mégsem élhet fellebbezéssel:

- A fellebbezési tanács értelmezése nem veszi figyelembe sem a fellebbezési eljárás értelmét és célját, sem az alperesnek az (EU) 2017/2195 rendelet⁽²⁾ alapján a kiegyenlítő szabályozási energiapiac azon önszabályozása keretében betöltött szerepét, amelyet jóvá kell hagyni.
- A fellebbezési tanács értelmezése a jogvédelem elsődleges joggal ellentétes hiányához vezet.
- A fellebbezési tanács álláspontjával ellentétben a rendelkezés szövege nem zárja ki azt az értelmezést, amely szerint a felperes fellebbezéssel élhet.

Másodlagosan a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap

Az alperes túllépte az (EU) 2017/2195 rendelet 6. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett 5. cikke (1) bekezdésének második mondatát és 5. cikkének (6) bekezdése szerinti hatáskörét annyiban, amennyiben nem határozott az ENTSO-E (European Network of Transmission System Operators for Electricity) kérelméről, hanem teljesen mást állapított meg.

2. Második jogalap

Még ha az alperest az (EU) 2017/2195 rendelet és az (EU) 2019/942 rendelet alapján úgy is kellene tekinteni, hogy hatáskörrel rendelkezik, az (EU) 2017/2195 rendelet 10. cikke alapján újabb egyeztetés nélkül nem fogadhatta volna el az árkorlátok megállapítását.

3. Harmadik jogalap

Az alperes által megállapított árkorlátnak nincs jogalapja.

4. Negyedik jogalap

Az alperes az (EU) 2019/942 rendelet 14. cikkének (7) bekezdésével és az EUMSZ 296. cikkel ellentétesen nem indokolta megfelelően az árkorlát megállapítását.

5. Ötödik jogalap

Az alperes a határozattal megsértette az (EU) 2017/2195 rendelet 3. cikke (1) bekezdésének a), b) és e) pontjában foglalt előírásokat.

6. Hatodik jogalap

Az árkorlát megállapításával az alperes sérti az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésének első és második mondata, valamint az (EU) 2017/2195 rendelet 3. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti arányosság elvét.

(¹) Az Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynökségének létrehozásáról szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/942 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2019. L 158., 22. o.).

(²) A villamos energia kiegyenlítő szabályozására vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2017. november 23-i (EU) 2017/2195 bizottsági rendelet (HL 2017. L 312., 6. o.).

2023. március 14-én benyújtott kereset – Merlin és társai kontra Bizottság

(T-141/23. sz. ügy)

(2023/C 164/63)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Laurent Merlin (Equihen-Plage, Franciaország) és 27 további felperes (képviselők: F.-C. Laprévotte és F. de Bure ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- az EUMSZ 265. cikk alapján állapítsa meg, hogy a Bizottság elmulasztott a felperesek által szolgáltatott információk alapján határozatot hozni egyes állami támogatások állítólagos fennállásáról, ami intézményi mulasztásnak minősül;
- kötelezze a Bizottságot, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1589 tanácsi rendelet (¹) alapján két hónapon belül hozzon határozatot;
- a Bizottságot kötelezze valamennyi költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek egyetlen jogalapra hivatkoznak. Azt állítják, hogy a Bizottság jogellenesen elmulasztott eljárni, amennyiben nem fogadta el a 2015/1589 rendelet 4. cikkében előírt határozatot az azon panaszok keretében rendelkezésére bocsátott információk előzetes vizsgálatát követően, amelyeket a felperesek azon állítólagos jogellenes állami támogatásokkal kapcsolatban nyújtottak be hozzá, amelyeket a holland hatóságok a tengeri halászattal foglalkozó hajótulajdonosoknak ítélték oda.

(¹) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1589 tanácsi rendelet (HL 2015. L 248., 9. o.).

2023. március 15-én benyújtott kereset – VF kontra Tanács

(T-143/23. sz. ügy)

(2023/C 164/64)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: VF (képviselő: C. Docclo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Unióban a multinacionális vállalatcsoportokra és a nagy volumenű belföldi vállalatcsoportokra vonatkozó globális minimum-adószint biztosításáról szóló, 2022. december 14-i (EU) 2022/2523 tanácsi irányelvet ⁽¹⁾ annyiban, amennyiben
- a 17. cikk kizárja a hatálya alól a „nemzetközi hajózásból származó jövedelemtől” és a „nemzetközi hajózást kiegészítő tevékenységből származó elismert jövedelemtől” eltérő, a tagállamoknak az állami támogatási szabályok útján engedélyezett hajóúrtartalomadó-rendszere által fedezett hajózási tevékenységből származó jövedelmet;
- a 17. cikk csak akkor alkalmazandó, ha „a csoporttag bizonyítani tudja, hogy az összes érintett hajó stratégiai vagy kereskedelmi irányítását ténylegesen abból a joghatóságból végzik, ahol a csoporttag található”;
- az irányelv nem állapít meg átmeneti intézkedéseket azon adózók vonatkozásában, amelyek olyan jelentős beruházásokat eszközöltek, amelyek valamely nemzeti hajóúrtartalomadó-rendszeren alapulnak;
- az Európai Unió Tanácsát kötelezze a jelen eljárás költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az irányelv sérti az összehasonlítható helyzetben lévő vállalkozások közötti egyenlő bánásmód általános elvét.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az irányelv sérti az arányosság általános elvét, mivel annak hatásai meghaladják a céljai eléréséhez szükséges mértéket.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az irányelvben foglalt, tisztán belföldi helyzetekre vonatkozó szabályok alkalmazása sérti az arányosság elvét.
4. A negyedik, a bizalomvédelem és a jogbiztonság elvének megsértésére alapított jogalap.
5. Az ötödik, az EUMSZ 115. és EUMSZ107. cikk megsértésére alapított jogalap.

⁽¹⁾ HL 2022. L 328., 1. o., helyesbítés: HL 2023. L 13., 9. o.

2023. március 17-én benyújtott kereset – Eurosemillas kontra CPVO – Nador Cott Protection és Carpa Dorada (Nadorcott)

(T-145/23. sz. ügy)

(2023/C 164/65)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Eurosemillas, SA (Córdoba, Spanyolország) (képviselők: J. Muñoz-Delgado y Mérida és Esteve Sanz ügyvédek)

Alperes: Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO)

A többi fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Nador Cott Protection SARL (Saint-Raphaël, Franciaország), Carpa Dorada, SL (Almazora, Spanyolország)

A CPVO előtti eljárásra vonatkozó adatok

A vitatott közösségi növényfajta-oltalom jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél: Nador Cott Protection SARL

A vitatott közösségi növényfajta-oltalom alatt álló fajta: EU 14111 közösségi növényfajta-oltalom alatt álló fajta – A fajta elnevezése: Nadorcott – Növényfaj: Citrus reticulata Blanco

A CPVO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: a CPVO fellebbezési tanácsának 2023. január 2-án hozott határozata (A002/2020. sz. ügy)

A kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- adjon helyt a fellebbezés első jogalapjának, helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és utalja vissza az ügyet a CPVO fellebbezési tanácsa elé annak érdekében, hogy az tegye meg az ítéletben foglalt teljesítéséhez szükséges intézkedéseket;
- másodlagosan, abban az esetben, ha a Törvényszék nem adna helyt az első kereseti jogalaphoz, vagy úgy ítélné meg, hogy az eljárás során előterjesztett ténybeli és jogi elemek alapján meg tudja állapítani, hogy a fellebbezési tanácsnak milyen határozatot kellett volna hoznia, adjon helyt az Eurosemillas SA fellebbezésének a másodiktól a hatodikig terjedő jogalapok egyike tekintetében, helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és hozzon új határozatot, amelyben hatályon kívül helyezi a CPVO 2019. december 16-i NN20. sz. határozatát és törli a Nadorcott mandarin fajtára vonatkozó EU 14111 közösségi növényfajta-oltalmat;
- az ellenérdekű feleket kötelezze a jelen eljárás költségeinek, valamint a CPVO és annak fellebbezési tanácsa előtti eljárás költségeinek viselésére.

A felhozott jogalapok

- A megfelelő ügyintézéshez való alapvető jog megsértése a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való alapvető jogra, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 41. és 47. cikkében foglalt valamennyi garanciára tekintettel, amelyeket a megtámadott határozat szintén megsértett.
- A 2100/1994/EK tanácsi rendelet 10. cikkével összefüggésben értelmezett 20. cikke (1) bekezdésének megsértése e rendelkezés alkalmazásának elmulasztása miatt.
- A 2100/1994/EK tanácsi rendelet 116. cikkének megsértése, annak helytelen alkalmazása miatt.
- A 2100/1994/EK tanácsi rendelet 10. cikkével összefüggésben értelmezett 20. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése, amennyiben a határozat megtagadta a növényfajta újdonságának azon az alapon történő elutasítását, hogy a Nadorcott fajtaösszetevőit és a fajta betakarított terményét a (116. cikk alkalmazása nélkül számított) türelmi időszak előtt az Európai Unióba értékesítették.
- A 2100/1994/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett 20. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése e rendelkezés alkalmazásának elmulasztása miatt.
- A 2100/1994/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett 20. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése e rendelkezés alkalmazásának elmulasztása miatt.

2023. március 21-én benyújtott kereset – WhatsApp Ireland kontra Európai Adatvédelmi Testület

(T-153/23. sz. ügy)

(2023/C 164/66)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: WhatsApp Ireland Ltd (Dublin, Írország) (képviselők: J. Killick, G. Forwood, I. Sarmas, H. Gafsen ügyvédek, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan, D. Breatnach, Solicitors, D. McGrath, SC, E. Egan McGrath, B. Kennedy, SC, C. Geoghegan, Barristers)

Alperes: Európai Adatvédelmi Testület (EDPB)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- rendelje el a kért pervezető intézkedéseket;
- semmisítse meg az EDPB-nek a DPC által a WhatsApp Ireland Limited tárgyában (az általános adatvédelmi rendelet 65. cikke) előterjesztett jogvitára vonatkozó 2022. december 5-i 5/2022 sz. kötelező erejű határozatát (a továbbiakban: vitatott határozat);
- az EDPB-t kötelezze a WhatsApp Ireland részéről ezen eljárással kapcsolatban felmerült költségek és kiadások viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy az EDPB nem pártatlan testületként járt el, megsértve ezzel a Charta 41. cikkének (1) bekezdését.
2. Második, arra alapított jogalap, hogy a vitatott határozat elfogadása eljárási szabálytalanságok mellett történt, amit pervezető intézkedéseknek kell megerősítenie.
3. Harmadik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB túllépte a hatáskörét a panasz hatályán kívül eső kérdések tárgyalásával.
4. Negyedik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB tévesen utasította az Irish Data Protection Commissiont annak megállapítására, hogy a felperes nem hivatkozhat az általános adatvédelmi rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti, szerződés teljesítéséhez való szükségességre.
5. Ötödik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB tévesen utasította az Irish Data Protection Commissiont annak megállapítására, hogy sérült az általános adatvédelmi rendelet 5. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti tisztességes eljárás elve.
6. Hatodik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB tévesen alkalmazta a jogot, és túllépte hatáskörét azzal, hogy az Irish Data Protection Commissiont további vizsgálatok végzésére utasította a WhatsApp Ireland teljes adatkezelésével kapcsolatban annak megállapítása céljából, hogy az magában foglal-e az általános adatvédelmi rendelet 9. cikke szerinti különleges kategóriájú adatokat.
7. Hetedik, arra alapított jogalap, hogy az EDPB túllépte hatáskörét és tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra utasította az Irish Data Protection Commissiont, hogy szabjon ki közigazgatási bírságot.

A Törvényszék 2023. március 9-i végzése – Junqueras i Vies kontra Parlament

(T-485/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 164/67)

Az eljárás nyelve: spanyol

A hetedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 304., 2020.9.14.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU